

L'Haÿ

Le Mag

#245

Novembre 2018

p.16 **Emploi et formation**

Des enjeux pour nos villes

p.12 **30 ans de jumelage** 

L'amitié franco-allemande célébrée à L'Haÿ

Édito



#BalanceTonMaire, un coup bas inacceptable !

**Chères L'Hayssiennes,
Chers L'Hayssiens,**

Aujourd'hui, la campagne de dénigrement du travail des élus locaux, exacerbée par un Ministre de la République et menée sur Twitter avec les termes #BalanceTonMaire est particulièrement choquante pour toutes celles et tous ceux qui servent leurs concitoyens et n'agissent que dans l'intérêt général. **#BalanceTonMaire, c'est l'adaptation de #BalanceTonPorc, expression utilisée pour dénoncer les crimes et délits sexuels, comme le harcèlement, infligés aux femmes. #BalanceTonMaire utilise donc le même procédé pour des Maires que pour des délinquants sexuels. C'est profondément odieux non seulement pour les Maires mais également pour ces femmes victimes de crimes et délits sexuels, dont l'appel à l'aide est détourné pour faire un mauvais jeu de mots, comme on le ferait d'une banale plaisanterie.** C'est par de tels comportements que le populisme et la démagogie envahissent nos rues et nos urnes. Notre République vaut mieux que cela, le travail des élus locaux toutes tendances politiques

confondues, et de nos services municipaux, aussi.

Ce travail qui nous a permis depuis 2014 **d'amorcer le redressement de notre ville** et de **préparer son avenir** mérite-t-il une telle injure ? Nous avons assaini nos finances qui se trouvaient dans un état alarmant.

Grâce aux efforts conséquents de bonne gestion effectués depuis 4 ans, nous avons pu sauver le budget communal du désastre. Non seulement il a été ramené à l'équilibre, mais il sera également voté dès le mois de décembre pour la 1ère fois depuis 30 ans, car il n'a plus besoin de l'excédent de l'année précédente pour être équilibré. Cela a été rendu possible par des efforts importants, qui nous ont également permis de **réduire l'endettement de notre Ville**. En 2014, il était de 44,3 millions d'euros, soit 3 477 € par foyer. En 5 ans, cette dette a déjà été diminuée de 7,5 %.

C'est ce souci de bonne gestion qui devrait occuper le Gouvernement, plutôt que le dénigrement des élus locaux. La dette de l'Etat, pourtant déjà abyssale, continue de se creuser encore, mettant en péril l'avenir de notre pays et celui de nos enfants.

Où est la logique du Gouvernement lorsqu'il reprend d'une main ce qu'il dit nous rendre de l'autre ? D'un côté il annonce une baisse de la taxe d'habitation et « en même temps », il revalorise les

« bases locatives », augmentant mécaniquement la taxe d'habitation et la taxe foncière, il augmente le prix du carburant et de l'électricité, le forfait hospitalier, ou encore la CSG. A L'Hay-les-Roses, **depuis 2014, malgré les baisses successives de nos financements par l'Etat, les taux d'imposition communaux n'ont pas été augmentés.** Nous avons fait face à la baisse drastique des dotations de l'Etat en instaurant une **gestion rigoureuse** et une **chasse aux gaspillages.** En plus de la **lourde dette héritée de l'ancienne équipe municipale,** notre commune a dû faire face à ce **désengagement de l'Etat** qui ne cesse de se poursuivre et d'alourdir nos charges financières : à charge, pour les Maires et leurs équipes municipales, de se débrouiller pour maintenir nos services publics ! En effet, **nos marges de manœuvre financières ont été amputées de 3,5 millions d'euros chaque année** par rapport à 2014, soit plus de 20 millions d'euros sur l'ensemble de notre mandat, **du fait des décisions gouvernementales.**

Dans ce contexte, l'annonce de la **suppression de la taxe d'habitation est une mauvaise nouvelle de plus pour les communes. En effet, c'est leur principale ressource financière,** et personne ne sait à cette heure comment elle sera compensée. Cette réforme gouvernementale est menée sans **aucune concertation avec les élus locaux et, plus d'un an après cette annonce, nous n'avons toujours pas été informés du montant exact de la compensation à**

destination de notre ville. Par mesure de sauvegarde et pour que cette compensation financière promise par l'Etat permette de rétablir un niveau de ressources soutenable, **le Conseil municipal devait acter la réduction de l'abattement général à la base avant fin septembre 2017.** Le Gouvernement ayant finalement décidé d'étaler sur 3 ans la mise en place de sa réforme, et donc la suppression de la taxe d'habitation, **cette décision se répercute temporairement sur certains L'Hayssiens.**

À la lumière de l'ensemble de ces éléments, comme le Président de l'Association des Maires de France, et comme de nombreux Maires, je demande solennellement au Président de la République de faire cesser la campagne de dénigrement #BalanceTonMaire et de rétablir un dialogue serein et constructif avec les Maires.

Soyez assurés qu'avec mon équipe municipale, **je me bats au quotidien pour redresser notre ville, défendre ses intérêts, sauver ses finances et améliorer votre cadre de vie et vos services publics locaux.** Je vous prie de croire, Chères L'Hayssiennes, Chers L'Hayssiens, à l'assurance de mes salutations les meilleures. —

Bien fidèlement,

V. JEANBRUN

VINCENT JEANBRUN

Maire de L'Hay-les-Roses
Conseiller régional d'Île-de-France

Week-end gourmand

Spécialités bretonnes, corses et créoles, foie gras, nougat, chocolat, fromages... Une vingtaine de producteurs indépendants est venue faire découvrir et déguster ses spécialités aux visiteurs, à l'occasion du Village de la gastronomie organisé par la Ville, en partenariat avec le conseil de quartier du Centre et l'association des commerçants, du 5 au 7 octobre. Un week-end tout en saveurs rythmé par des animations pour petits et grands. —



Octobre rose

La Ville de L'Hay-les-Roses soutient la lutte contre le cancer du sein. Aussi, du 9 au 17 octobre dans le cadre d'Octobre Rose, elle a organisé trois grandes actions de sensibilisation en partenariat avec l'association Fake Hair Don't care présidée par Inès Mahallawy, la CPAM94, l'ADOC94 et La Ligue contre le cancer 94. —



L'Hay en fleurs

De nombreux habitants à la main verte œuvrent au quotidien pour embellir notre ville. Lors de la fête de la fleur organisée le 5 octobre, au Moulin de la Bièvre, l'association Fleurir L'Hay a salué les plus de 140 participants au concours des maisons et balcons fleuris et dévoilé les grands gagnants de l'édition 2018. —

Catégorie pavillons : Pascal Orsini,
Catégorie balcons : Jeanine Leveque,
Catégorie jardins familiaux : M. Fernandez.



Dans les coulisses du Sénat

Le 10 octobre, sur invitation de Catherine Procaccia, sénatrice du Val-de-Marne, et accompagnés de Françoise Sourd, Maire-adjointe déléguée aux affaires sociales, à la famille et à la politique de la Ville, le Conseil municipal des jeunes et des bénévoles du dispositif Nous L'Hayssiens ont eu le privilège de se voir offrir une visite guidée du Sénat. Une expérience mémorable pour la délégation l'hayssienne ! —



Interactions et connexions

Du 15 septembre au 3 novembre, la bibliothèque municipale avait programmé de nombreuses animations mettant à l'honneur l'innovation numérique sous toutes ses formes, dans le cadre de la 3^e édition de Numéricité. Les L'Hayssiens de tous âges ont pu participer à de nombreux ateliers et rencontrer la youtubeuse Miss Myu, le 21 septembre, à l'occasion de la conférence « Peut-on gagner sa vie avec Youtube ? » —



Plaisir de chiner

Flâneurs et dènicheurs de bonnes affaires ont profité d'une douce journée ensoleillée pour déambuler autour des étals du vide-greniers organisé au marché Locarno par le Conseil de quartier du Jardin Parisien, le 13 octobre. —

E c o - d é p l a c e m e n t

JOURNÉE TEST

Liberté, égalité, mobilité. À l'occasion du Mois de l'Économie sociale et solidaire, les L'Haÿssiens pourront tester avec Wimoov des vélos et trottinettes électriques au Moulin de la Bièvre, mardi 13 novembre de 10h à 16h.

É l e c t i o n s

TOUS AUX URNES

100 % citoyens. Les CM1 et CM2 de la ville se sont rendus aux urnes les 8 et 9 octobre pour élire le tout premier Conseil Municipal des Enfants. Retrouvez la présentation de la jeune équipe page 8.

S o l i d a r i t é

DON DU SANG

On a besoin de vous. La Ville et l'Établissement Français du Sang (EFS) organisent une collecte de sang le jeudi 22 novembre de 14h à 19h, à la salle des fêtes du Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès.

LA LIGNE DE BUS 172 DÉCLARÉE ACCESSIBLE



Le 28 septembre dernier, le Premier Maire-adjoint Fernand Berson, Katherine Gavril, Maire-adjointe déléguée au handicap, Laure Hubert, Conseillère municipale déléguée aux Transports et à la mobilité, ont testé l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite de la ligne de bus 172. Pour qu'une ligne soit déclarée accessible, 70% des arrêts doivent être aménagés (trottoirs plus larges, bateaux au niveau des passages piétons, bandes podotactiles, rampes d'accès...). Financés à 70% par Île-de-France Mobilités, les travaux ont déjà permis d'aménager 1 600 arrêts. Les lignes de bus 186, 192 et 286 qui desservent L'Haÿ-les-Roses devraient être rendues accessibles aux personnes à mobilité réduite en 2019. —

L'UNAFAM AIDE LES FAMILLES

L'association Unafam (Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques) propose un groupe de parole

pour les familles de personnes en souffrance psychique. Organisé en soirée une fois par mois au Centre Henri Thellier de Fresnes, il est ouvert aux adhérents l'haÿssiens. Face à la maladie, partager ses expériences permet d'exprimer ses ressentis, mieux repérer ses limites et trouver sa place tout au long du processus de prise en charge de son proche. —

Infos au 06 43 72 44 30.

EN NOVEMBRE, ON FAIT LE TRI !



La RIVED, structure publique dédiée à la valorisation et au traitement des déchets ménagers, organise en partenariat avec la Ville, des animations en pied d'immeuble afin de sensibiliser les habitants à la réduction des déchets et au tri sélectif de manière ludique et interactive.

Rendez-vous, de 16h à 19h, dans le Centre (croisement rue Aristide Briand/rue Jean Jaurès) le 5 novembre et 24 novembre (dès 15h), à Lallier-Bicêtre (rue Paul Hochart) le 14 novembre et à la Vallée-aux-Renards (rue Léon Blum) le 30 novembre. Pour apprendre à réemployer ses déchets, la ressourcerie La Mine donne rendez-vous le 23 novembre (14h à 18h) à la maison de quartier de Lallier. —

Infos au 01 58 42 73 60 ou sensibilisation@rived.fr

Cœur de ville: c'est parti !

LES TRAVAUX PRÉPARATOIRES À
L'AMÉNAGEMENT DU CENTRE-VILLE
ONT DÉBUTÉ EN OCTOBRE.



La première phase des grands aménagements du nouvel espace à vivre en Cœur de ville, issu de la concertation avec les habitants, a été enclenchée le 10 octobre. Des travaux préparatoires ont été réalisés avec une opération de défrichage et de déconstruction de bâtiments désaffectés, rue des Tournelles. Une partie de la parcelle, située au n°10, accueillera à terme la base de vie dédiée au personnel de chantier.

Des palissades vont être posées pour délimiter cette zone. Des visuels et informations y seront déployés afin que les L'Haÿssiens puissent se projeter et apprécier ce que sera le Cœur de ville de demain.

La Ville va également procéder en amont à l'aménagement d'un parking provisoire, gratuit, au 17 et 17 bis rue des Tournelles, afin de maintenir une offre de stationnement en centre-ville durant les travaux. —

SENIORS



LE + DU NET
Retrouvez l'événement
en images sur la page
facebook de la ville

Une semaine bleue haute en couleurs



Rendez-vous studieux pour (re)passer son certificat d'études.

Déclinée du 8 au 12 octobre en diverses animations, la semaine bleue a permis aux seniors de la ville de profiter de nombreuses animations alternant loisirs et ateliers de sensibilisation. Ils étaient nombreux à répondre présents tout au long de cette semaine riche en événements organisée par la Ville. Conférence sur la sécurité routière, forum « Santé Bien-



Cap sur l'Espagne avec un déjeuner dansant au Moulin de la Bièvre.

être », exposition photo du Club Loisirs retraités et de la Fête des seniors, séance de cinéma, randonnée culturelle dans la ville ont rythmé cette édition 2018.

L'AVARA, qui était associé à certains événements mis en place par la Ville, a également proposé des animations autour des jardins partagés et de l'Ecomusée du Val de Bièvre, ainsi que des conférences sur les AVC et les dangers du numérique.

Grande nouveauté de cette édition, l'événement « Sauriez-vous repasser votre certificat d'études » a quant à lui su fédérer les générations et attirer un nombre conséquent de jeunes et petits L'Hayssiens venus au Moulin de la Bièvre aux côtés de leurs grands-parents.

Le déjeuner dansant sur le thème de l'Espagne, organisé le 12 octobre au Moulin de la Bièvre, a également contribué au succès de cette manifestation et permis de la clôturer en beauté. —

En Bref'



COLIS DE FIN D'ANNÉE POUR NOS AÎNÉS

La Ville offre aux seniors l'hayssiens, aux revenus modestes et âgés d'au moins 65 ans, un colis de fin d'année qui sera remis en mairie le 5 décembre entre 16h et 18h. Pour pouvoir en bénéficier, vous avez jusqu'au vendredi 23 novembre inclus pour vous inscrire auprès du Service municipal 3^e âge, muni des photocopies de l'avis de non-imposition 2018 (revenu net avant corrections inférieur ou égal à 61 euros), de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois.

Service 3^e âge en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 34 35/39.

Le Club du Centre s'anime encore plus !

Le Club Loisirs Retraités du Centre change de dimension. De nouvelles activités innovantes y sont désormais proposées de manière régulière.

Cuisiner des cookies et cupcakes entre amis ou créer soi-même ses cosmétiques bio sont des activités dans l'air du temps.

Saviez-vous qu'il est désormais possible de les pratiquer au Club Loisirs Retraités du Centre ? Soucieuse de redynamiser et de créer du lien entre ses seniors, la Ville met en place des animations originales et conviviales au sein de ce lieu de vie.

Depuis le 22 octobre, les 500 adhérents du club peuvent en effet participer deux fois par semaine à des ateliers créatifs au sein de la structure. La pâtisserie sera mise à l'honneur de manière hebdomadaire. Le



Atelier cookies le 26 octobre.

club, qui vient d'être doté d'un four, possède tout le matériel nécessaire pour pouvoir pâtisser dans les meilleures conditions.

Des activités manuelles à thème ainsi que des ateliers de fabrication de cosmétiques bio seront également programmés tout au long de l'année. L'initiative pourrait être mise en place dans les prochaines semaines au club de Lallier. —

Club du centre, 21 rue Gabriel Péri.
Adhésion au Club Loisirs Retraités : 8€.
Renseignements au 01 49 86 96 38.

CITOYENNETÉ

Conseil municipal des enfants : Enzo Abdoulaye Assane, Sami Abu Rached, Davia Arnould, Sofia Baka, Sarah Lina Bename Dibéna, Ayoub Bounnit, Derek Cazal, Sophie Chaffin, Réda Chahm, Ninon Coignet, Jules Dergent, Betsaida Destouche, Seynabou Diémé, Mohamed Farouki, Thomas Harkous, Abdel Wahab Hassani, Mellina Khebbab, Louna Koroma, Faryal Talhaoui, Maïssa Yogo N'jee, Enzo Zanotti.



Les enfants ont leur conseil municipal

LES 8 ET 9 OCTOBRE, LES ÉLÈVES ONT ÉLU LES TOUT PREMIERS CONSEILLERS MUNICIPAUX QUI LES REPRÉSENTERONT POUR UN AN.

C'est une grande première ! Les élèves de CM1 et CM2, carte d'électeur en poche, se sont rendus aux isolements disposés au sein de leur établissement pour élire leurs représentants les 8 et 9 octobre. La création du Conseil Municipal des Enfants (CME) de L'Hay-les-Roses répond à une volonté municipale d'impliquer, dès leur plus jeune âge, tous les L'Hayssiens dans les processus d'engagement citoyen et de démocratie locale. Le CME permettra aux enfants d'être acteurs impliqués de la ville. Élu(e) pour une année scolaire, l'assemblée représentera également ses petits camarades lors des événements publics.

Des petits élus dans le grand bain

Les enfants se sont vu remettre leur écharpe d'élu par le Maire Vincent Jeanbrun. Le 17 octobre dernier, cette nouvelle instance était invitée à un séminaire de lancement. Le but de ce premier séminaire était de poser les bases des futures rencontres, mais également d'apprendre à savoir communiquer, à travers des ateliers variés. Les petits élus ont été répartis en 3 commissions thématiques, « Environ-

nement-cadre de vie », « Sport-loisirs-culture » et « Citoyenneté », pour porter un projet. Pour l'heure, ils en ont choisi 12, parmi lesquels l'organisation de tournois, les visites aux personnes âgées ou encore le développement des sorties culturelles. Le CME se réunira chaque mercredi après-midi au Moulin de la Bièvre pour peaufiner ses projets. Trois actions seront en fine retenues et présentées lors de la séance plénière d'installation au mois de décembre, en vue de contribuer à améliorer le vivre-ensemble. —



Remise de l'écharpe tricolore par le Maire Vincent Jeanbrun aux jeunes élus de l'école du Jardin Parisien A, le 12 octobre.

Le CMJ change de visage

LE CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES (CMJ) VIENT D'ÊTRE RENOUELÉ POUR DEUX ANS.

Comme leurs benjamins, les élèves de 6^e, 5^e et 4^e des collèges Ronsard et Chevreul étaient appelés aux urnes les 11 et 15 octobre. Fraîchement élus, leurs nouveaux représentants ont participé à un séminaire de prise de fonction le week-end des 20 et 21 octobre derniers. Au cours de celui-ci, les élus ont pu choisir les axes de travail de leur mandat et apprendre les bases méthodologiques nécessaires à la bonne conduite de leurs projets, avant de présenter leurs intentions à leurs aînés du Conseil municipal. Au fil du mandat, le CMJ se réunira toutes les deux semaines par groupes de travail en fonction des thématiques définies. Tout au long de l'année, ils prendront également part à de nombreux événements de la Ville. Pour rappel, lors du dernier mandat, les jeunes élus avaient mené à bien de



Le nouveau Conseil municipal des jeunes s'est retrouvé fin octobre pour un séminaire de deux jours.

nombreux projets tels que des collectes solidaires, une campagne contre le harcèlement, une sensibilisation au handicap ou le grand carnaval de la ville. Si la barre est haute, nul doute que les nouveaux conseillers sauront faire honneur à leurs aînés. —

Conseil municipal des jeunes Collège Chevreul :

6^e : Boh-Fanta Cissé, Kenza Elabar, Eloïse Flouquet, Tania Oketokoun

5^e : Cassandra Berot, Bilal Sahli, Iléna Guimbaud

4^e : Fahim Bentouhami, Fatou Keita, Sira Sidibe

Collège Ronsard :

6^e : Constance Chaffin, Maéva Dicko, Emna

Djeziri, Rival Machaal
5^e : Salomé Anstett, Emma Guélat, Benjamin Lefebvre, Eva Mouscardes
4^e : Alya Achour, Chloé Dafniet-Hellio, Iris Dard, Anna Messenger

RENCONTRE ENTRE ÉLUS

Du 26 au 29 octobre, 6 jeunes élus accompagnés de 6 enfants du CME ont participé au 12^e congrès de l'ANACEJ (Association nationale des conseils d'enfants et de jeunes). Cette manifestation qui se tenait à Paris leur a permis de rencontrer et de s'entretenir avec des jeunes conseillers municipaux venus d'autres villes.

Collège ouvert aux parents

Le 11 octobre au collège Chevreul a eu lieu le lancement pour l'année scolaire 2018-19 de l'opération Ouvrir l'École aux parents pour la réussite des enfants, en présence notamment du Préfet du Val-de-Marne, Laurent Prévost et du Maire, Vincent Jeanbrun. Cette opération vise à favoriser l'intégration des parents d'élèves rencontrant des difficultés avec la langue française, en les impliquant, s'ils le souhaitent, dans la scolarité de leur enfant. Concrètement, tous les mardis matin, de 9h à 11h, des séances sont mises en place au cœur du collège Chevreul au sein de l'espace parents. Menées en partenariat avec l'association l'haÿssienne ASPIR, elles

sont dispensées par des enseignants formés à l'enseignement du français comme langue étrangère, avec des interventions des personnels des réseaux d'écoute, d'appui et d'accompagnement des parents, personnels de santé et associations agréées. Ce dispositif répond à un triple objectif : permettre l'acquisition de la langue française, la connaissance des valeurs républicaines et la familiarisation avec les attentes de l'école vis-à-vis des élèves et des parents, en vue de vivre au mieux la scolarité de son enfant. À cette occasion, le Préfet a remis un



Le Préfet du Val-de-Marne, Laurent Prévost, a présidé la cérémonie au collège Chevreul, le 11 octobre.

diplôme aux personnes inscrites aux ateliers l'an dernier, saluant leur engagement : « Vous avez investi de votre temps et êtes allés au bout du parcours. Ce diplôme représente le symbole de la réussite et de votre volonté d'accompagner vos enfants dans leur parcours ». —



Testez vos connaissances sur la Première Guerre mondiale en remplissant la grille des mots croisés page 35.

ARMISTICE

Le 1^{er} octobre, de nombreux L'Hayssiens, petits et grands, sont venus assister à cette pièce de théâtre qui rend hommage aux Poilus.



DU 6 AU 17 NOVEMBRE, L'HAY COMMÉMORE LE CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. LA VILLE REPREND LE FLAMBEAU DU SOUVENIR POUR RENDRE HOMMAGE AUX COMBATTANTS DE LA GRANDE GUERRE ET CÉLÉBRER LA PAIX EN PROPOSANT UN PROGRAMME COMPLET POUR SE SOUVENIR, COMPRENDRE ET TRANSMETTRE.

Un centenaire mémorable célébré à L'Hay

En prélude aux commémorations, la Ville invitait petits et grands à découvrir le 1^{er} octobre dernier sur la scène de l'auditorium Le Petit Poilu illustré. Un spectacle qui racontait la Première Guerre mondiale avec humour et humanité. Une manière ludique et pédagogique de saluer la bravoure et le sacrifice de tous les soldats et civils engagés dans le combat.

Pour le Maire-adjoint délégué au devoir de mémoire, aux anciens combattants et au vivre-ensemble, Bernard Dupin, « il est en effet important d'entretenir ce devoir de mémoire pour la paix de notre monde, de notre ville et de nos peuples ».

Une riche programmation culturelle

Afin de célébrer la fin du Centenaire de la Grande Guerre, une riche programmation culturelle consacrée aux auteurs

et interprètes de l'époque, attend les L'Hayssiens du 6 au 17 novembre. Exposition d'objets et archives de la Guerre 14-18, rencontres poétique ou littéraire, lectures musicales, concert, film... permettront de mieux appréhender cette grande page de l'Histoire du XXI^e siècle et en transmettre la signification et l'héritage aux jeunes générations.

Cérémonie de la Fraternité

En outre, les 10 et 11 novembre, la Ville de L'Hay-les-Roses célébrera avec solennité le Centenaire de la fin de la Première Guerre mondiale en y associant sa ville jumelle allemande de Bad Hersfeld (détails p. 12). A cette occasion, de nombreux jeunes des conservatoires de L'Hay et de Bad Hersfeld interpréteront les hymnes nationaux des deux pays ainsi que l'hymne européen au cours d'une grande cérémonie de la



LE + DU NET

Retrouvez « la Grande Guerre vécue de L'Hay » sur lhaylesroses.fr

ACTUS

Le label « Centenaire » décerné à Lallier B



Grand moment d'émotion pour les élèves, lors de la cérémonie du ravivage de la flamme du soldat inconnu.

L'Éducation Nationale prend pleinement part à cet événement et s'applique à transmettre aux jeunes générations l'histoire et les mémoires de ce conflit. Le label « Centenaire » distingue et accompagne les projets les plus innovants et les plus structurants. La Mission du Centenaire a ainsi labellisé le projet de deux classes de CE2 et CM2 de l'école Lallier B, initié par leurs professeurs, Edwige Lebrun et Mouna Boumaiz. « Nous l'avons intitulé « L'armistice signifie-t-il la fin de la guerre ? car nous allons étudier le 11 Novembre vécu au front et à l'arrière afin de déterminer comment les soldats et les civils ont appris la fin du combat et de quelle

manière ils l'ont célébrée. Les enfants devront se mettre dans la peau d'un Poilu pour réaliser un carnet numérique fictif composé de textes et dessins élaborés par leurs soins », détaille Edwige Lebrun. Leur travail sera restitué sous forme d'une pièce de théâtre musical jouée en fin d'année à l'Auditorium. Pour l'heure, après leur participation à la cérémonie du ravivage de la flamme du soldat inconnu sous l'Arc de Triomphe, le 26 septembre, les enfants vont être de nouveau sur le devant la scène pour célébrer le centenaire de l'Armistice. Ils vivront ce grand moment d'Histoire en participant pleinement à la cérémonie de la Fraternité le 11 novembre prochain. —

Fraternité qui débutera le 11 novembre à 9h30 à l'Auditorium. « La lecture de lettres d'enfant adressées à leur père au front par des élèves de CE2 et CM2 de l'école de Lallier ainsi que des poèmes d'écrivains ayant participé à la Grande Guerre nous fera revivre le combat et le sacrifice des soldats de nos deux pays », souligne Bernard Dupin.

À partir de 11h, une cérémonie patriotique, présidée par le Maire et la Sous-Préfète, rendra ensuite hommage aux 86 poilus l'hayssiens morts pour la France ainsi qu'à tous les soldats de 14-18 enterrés dans le cimetière communal. Pour prolonger la commémoration de ce centenaire, des élèves de 3^e du collège Ronsard et du Conseil municipal des jeunes participeront à la cérémonie des Écrivains Combattants au Panthéon, en présence de hautes personnalités, mercredi 14 novembre. —

Temps forts

Du 6 au 17 novembre
Exposition sur la Grande Guerre

La bibliothèque met à l'honneur les objets, archives, timbres, auteurs de la Grande Guerre (avec la généreuse contribution de Sophie Hasquenoph, Stéphanie Couriaud et de l'association philatélique de L'Hay-les-Roses). Vernissage et remise du prix du concours de dessins mardi 6 novembre à 18h.

[Exposition visible aux heures d'ouverture de la bibliothèque.](#)

Samedi 10 novembre à 15h
Rencontre poétique autour de G. Apollinaire

L'association Le Verbe Poimer commémorera les cent ans de la mort de Guillaume Apollinaire à travers une « Causerie et lectures vivantes : Apollinaire, un poète par temps de guerre et tant d'amour ! » autour de livres publiés dans le cadre du centenaire des célèbres Calligrammes du poète. En présence de Xavier-Marie Bonnot, auteur de « Le Tombeau d'Apollinaire » aux éditions Belfond.

[Public ados/adultes. Bibliothèque. Gratuit, sur inscription.](#)

Dimanche 11 novembre à 9h30
Cérémonie de la fraternité

Cérémonie pour célébrer le 100^e anniversaire de l'Armistice de 1918, au travers de témoignages, lecture de poèmes, chants et musiques, avec la participation des conservatoires de musique de L'Hay et de Bad Hersfeld, des Scouts des deux villes, de l'Orchestre d'Harmonie de L'Hay-les-Roses, des élèves de CE2 et CM2 de Lallier, des Conseils municipaux des jeunes et des enfants. Elle sera suivie d'une commémoration au cimetière communal.

[Auditorium, 11 rue des Jardins.](#)



Mardi 13 novembre à 20h
Cinéma classique

Projection du film Charlot Soldat suivi d'un court-métrage d'animation en stop motion, carton et papier Lettres de femmes, en présence de son réalisateur, Augusto Zanollo et de son directeur artistique, Arnaud Béchet.

[Public familial. Cinéma La Tournelle. Tarif : 4,20€](#)

Vendredi 16 novembre à 20h
Rencontre littéraire

La bibliothèque accueillera Thierry Montoriol, auteur de « Le roi chocolat - La fabuleuse et véritable histoire de Banania ».

[Public ados/adultes. Bibliothèque. Gratuit, sur inscription.](#)

Samedi 17 novembre à 17h
Lecture musicale

Le compositeur et pianiste Erik Satie y sera célébré, lors d'une lecture musicale d'un choix de ses lettres écrites pendant la guerre par le comédien Jean-Michel Vier de la Cie Liba Théâtre.

[Public ados/adultes. Bibliothèque. Gratuit, sur inscription.](#)

Samedi 17 novembre à 20h30
Concert

La Compagnie Vincent Philippe interprétera des chansons autour de la thématique « Est-ce ainsi que les hommes vivent ? Un siècle de guerres et de paix ». La chanson d'expression française a été le reflet, au travers d'innombrables textes et musiques, des temps de guerre et de paix qui ont jalonné le siècle.

[Tout public. Moulin de la Bièvre. Entrée libre.](#)

JUMELAGE



30 ans d'amitié franco-allemande



Le feu sur la place du marché marque le début de la Lullusfest à Bad Hersfeld.

LA COMMÉMORATION DE CE CENTENAIRE MARQUERA ÉGALEMENT LES 30 ANS DU JUMELAGE ENTRE L'HAÏ ET BAD HERSFELD AVEC UNE CÉRÉMONIE DE LA PAIX.

Cela fait 30 ans que L'Haÿ-les-Roses et Bad Hersfeld entretiennent une relation privilégiée. La première prise de contact, en 1987, se traduit par un échange entre les deux clubs de natation. Le 25 novembre 1988, les deux communes signent une charte de jumelage, qui marque le début d'une amitié durable. Au fil du temps, les liens entre les L'Haÿssiens et les Herschfeller se renforcent autour d'une série d'événements, de rencontres culturelles, artistiques et d'accueil de jeunes allemands, initiés par La L'Haÿssienne Jacqueline Geyl, élevée au rang de citoyenne d'honneur de Bad Hersfeld en 2013, à l'occasion des 25 ans du jumelage. Pour célébrer cette fois-ci trois décennies de liens indéfectibles, une délégation l'haÿssienne s'est rendue, du 13 au 16 octobre, à Bad Hersfeld à l'occasion de leur traditionnelle fête de Lullus en vue d'initier de nouveaux projets. Un prélude avant le 10 novembre qui sera consacré à une cérémonie officielle de la Paix à 17h au square, devant le Moulin de la Bièvre, en présence des maires-adjoints Rolf Göbel et Hans Georg Vierheller, et de membres de leur association de jumelage. Le renouvellement du serment de jumelage entre les deux communes et la plantation d'un olivier, symbole de la réconciliation

entre les deux nations, viendront sceller cette amitié entre nos deux villes. Il s'en suivra une retraite aux flambeaux jusqu'au monument aux morts Jules Gravereaux assortie d'un dépôt de lumignons aux couleurs des drapeaux des deux pays. —

LA PAROLE À

KAREN CHAFFIN, Maire-adjointe déléguée au jumelage



« Notre volonté est de faire vivre le jumelage à travers des échanges entre les jeunes de L'Haÿ et de Bad Hersfeld. La municipalité exerce, à ce titre, le rôle de facilitateur. Ce fut le cas cet été où, pour la première fois, deux lycéens sont partis effectuer un stage et découvrir une autre culture grâce à une immersion en famille d'accueil. 5 à 6 jeunes L'Haÿssiens pourraient de nouveau partir l'été prochain. De la même manière, nous souhaitons initier une correspondance entre les collégiens ».

APARTÉS Un L'Haÿssien et un Herschfeller ont porté un regard croisé sur ce jumelage. Confidences.

LAURENT NGUYEN, lycéen l'haÿssien



« J'ai passé cet été un très bon séjour au sein d'une famille très accueillante qui m'a fait découvrir Bad Hersfeld et son histoire. Pendant mon stage au lycée, j'ai assisté à des cours d'art, de théâtre mais aussi de français, durant lesquels j'ai été invité à discuter et faire cours à des élèves allemands. Finalement, on se rend compte que 10 jours ça passe trop vite et qu'on a encore envie de manger des bretzels ».

RÜDIGER FREY, président de l'association de jumelage de Bad Hersfeld



« 30 ans c'est une époque des relations amicales, des frontières ouvertes, de voyages à L'Haÿ-les-Roses, comme on ne pouvait pas s'imaginer avant. Cela a créé une compréhension mutuelle et des amitiés personnelles. C'est déjà un succès remarquable. Mais il faut élargir les relations et faire notamment participer les jeunes. Quand le jumelage est considéré précieux, il doit être cultivé. Il ne vit pas tout seul. Il faut des personnes engagées qui développent les relations pour le futur ».

RENDEZ-VOUS DANS LES QUARTIERS

Les conseils de quartier se réuniront à 19h, mardi 6 novembre à Lallier et mercredi 7 novembre à la Vallée-aux-Renards.

Retrouvez les lieux et ordres du jour sur lhaylesroses.fr

PETITE ENFANCE

Une réunion d'information sur les différents modes d'accueil existants à L'Haÿ pour les tout-petits aura lieu jeudi 22 novembre à 17h30, dans la salle des commissions à l'Hôtel de ville, 41 rue Jean Jaurès.

SORTIE FAMILIALE

Le Centre communal d'action sociale organise une sortie au château de Fontainebleau suivie du spectacle La Belle et la Bête, samedi 8 décembre. Rendez-vous devant l'école du Centre à 13h.

Tarif : 20 € ; 15 € pour les enfants. Inscriptions du lundi 19 au mercredi 28 novembre au CCAS, en mairie, 41 rue Jean Jaurès.
Tél. : 01 46 15 34 00.

SANTÉ



L'Haÿ mobilisé contre le diabète

Maladie chronique et insidieuse, le diabète est un trouble de l'assimilation des sucres apportés par l'alimentation. Le corps peine ainsi à produire de manière efficace de l'insuline, l'hormone permettant de réguler la glycémie (taux de sucre dans le sang). Sourd, le diabète s'installe chez le patient au fil du temps et cause des dommages irréversibles d'où l'importance d'un dépistage précoce. Afin de lutter contre ce fléau qui touche 3,7 millions de Français, la Ville propose une semaine de sensibilisation avec deux temps forts. Du 12 au 16 novembre, vous pourrez bénéficier d'un dépistage gratuit au

sein du Centre Municipal de Santé entre 10h30 et 12h30 et 14h à 17h.

Un dépistage gratuit, en présence d'un nutritionniste, sera également proposé le samedi 17 novembre au Carrefour L'Haÿ, situé au 97 avenue du Général de Gaulle. Cette seconde action qui est menée en étroite collaboration avec le Lions Club de L'Haÿ-les-Roses, se tiendra entre 10h et 17h30. —

Centre Municipal de Santé, 2 rue des Acacias.
Renseignements : 01 56 70 17 30.

LES INFOS-SANTÉ DU MOIS

MOI(S) SANS TABAC

À l'occasion de la campagne nationale baptisée, « Moi(S) sans tabac », le Centre Municipal de Santé invite les L'Haÿssiens mardi 6 novembre à une journée de sensibilisation sur les différentes techniques de sevrage, avec la présence d'un sophrologue et d'une nutritionniste. Action menée avec la Ligue contre le cancer 94 de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30.

2 rue des Acacias.

Renseignements : 01 56 70 17 30.

LE VIH, ON EN PARLE

Au mois de décembre, plusieurs actions

auront lieu afin de sensibiliser le jeune public (15 ans et plus) autour du SIDA. À commencer par une exposition visible du 3 au 7 décembre ainsi qu'une mise à disposition de documentation et préservatifs. Le mercredi 5 décembre de 15h à 18h, le SIS (Sida Info Service) proposera une sensibilisation ludique sous forme de jeu. Le Service municipal de la jeunesse animera en parallèle un atelier graff ou dessin sur toile autour de cette thématique, suivi d'un café gourmand. Le vendredi 7 décembre, de 15h à 17h, le jeune public sera invité à échanger sur la problématique « quelle est ma représentation du VIH ? » avant la projection/débat « Passe le message à ton voisin » suivie d'un goûter pour clore cette semaine.

Service municipal de la jeunesse, 34

rue bis des Tournelles.
Tél. : 01 49 08 02 30.

ÉCOLE DU DOS

Installées au 15 ter rue des Tournelles en qualité de masseurs-kinésithérapeutes, Isabelle Chauveheid et Sidonie Vallet ont mis en place L'École du dos (en dehors du parcours des actes pris en charge par la sécurité sociale). Le concept repose sur une gymnastique basée sur l'utilisation de ballons à visée préventive et curative, rythmée par des musiques aux tempos bien spécifiques. L'activité se pratique en groupe (max 6). Cours le lundi : 10h30 ou 11h30 et le jeudi à 18h30.
Renseignements : 09 82 38 69 36.

CADRE DE VIE



Du béton lumineux à L'Haÿ

LA VILLE INNOVE. DURANT LES VACANCES DE LA TOUSSAINT, DU BÉTON LUMINEUX A ÉTÉ POSÉ SUR LE PARVIS DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DE LALLIER.

L'idée est lumineuse et l'expérimentation inédite. Dans le cadre des travaux pour l'arrivée de la ligne 14 du métro à L'Haÿ, la Société du Grand Paris et Île-de-France Mobilités ont proposé à la Ville de mener une expérimentation entièrement financée par leurs soins, visant à tester une solution innovante de revêtement de trottoir aux abords de la future station de métro « L'Haÿ-les-Roses-Trois Communes ». Un béton drainant, permettant l'infiltration de l'eau et composé d'inclusions lumineuses qui absorbent la lumière durant la journée, permettra de restituer la lumière à la nuit tombée. Une performance technologique qui répond aux enjeux de la protection de l'environ-

nement et du développement durable inscrits sur la feuille de route de la ville dans le cadre de l'élaboration de son Agenda 21. Cette technique pourrait également permettre de composer au sol une signalétique sur mesure. Le parvis de l'école élémentaire Lallier a été choisi par la Ville pour sa proximité avec la future gare de métro, mais aussi pour ses flux de passage qui permettront d'évaluer la pertinence de cette solution. Dans une logique participative, le 16 octobre, deux classes de CM1 de Lallier ont pris part avec enthousiasme à un atelier ludique et pédagogique pour découvrir différents types de béton à travers la manipulation et la fabrication d'un petit échantillon souvenir. —

Reconnaissance de catastrophe naturelle

Suite à la sécheresse de cet été, la Ville va déposer un dossier de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle auprès du préfet du Val-de-Marne afin que les personnes sinistrées soient indemnisées dans les meilleures conditions possibles. Les températures particulièrement élevées ont engendré un phénomène de gonflement/rétraction des sols. Si vous estimez avoir subi un sinistre (fissures...) sur votre habitation, vous avez jusqu'au jeudi 29 novembre 2018 pour déposer votre dossier de sinistre (lettre décrivant les dégâts et/ou photographies) auprès de votre assureur et un dossier de reconnaissance de catastrophe naturelle auprès de la direction des Affaires Juridiques et Administratives de la Mairie. —



Contact : 01 46 15 33 56 ou service.juridique@ville-lhay94.fr
Par courrier : Hôtel de ville,
41 rue Jean Jaurès 94246
L'Haÿ-les-Roses Cedex.

Des échanges « énergétiques » aux Hortensias



Le 19 octobre dernier a eu lieu une réunion d'information sur les travaux de rénovation énergétique conduits au sein de la résidence des Hortensias, située rue de Chevilly, dans le quartier du Jardin Parisien. Lancée à l'initiative du Conseil d'Architecture d'Urbanisme du Val-de-Marne, de l'Agence de l'Énergie et avec le partenariat de la Ville, cette visite de chantier, ouverte à tous, a

réuni des copropriétaires désireux de mener un projet similaire au sein de leur logement. Construite en 1965, la résidence a débuté sa modernisation en juillet 2018 et cette dernière devrait s'achever en avril 2019. À cette issue, les Hortensias obtiendront une certification « BBC rénovation » (Bâtiment Basse Consommation) ainsi qu'un gain énergétique estimé à près de 54 %. —

**LES SERVICES TECHNIQUES ŒUVRENT À L'EMBELLISSEMENT
ET À L'AMÉLIORATION DU CADRE DE VIE DES L'HAYSSIENS.
FOCUS SUR LES PRINCIPAUX CHANTIERS D'OCTOBRE.**

UNE VILLE EN FLEURS

Bêchage, désherbage, nivelage...

Les jardiniers du service Parcs et Jardins s'affairent au fleurissement des massifs et jardinières installés dans tous les quartiers. Des bisannuelles (myosotis, pavots, pensées, primevères...) ont été plantées afin d'apporter cet automne une touche colorée à la ville. —



POUR PLUS DE SÉCURITÉ

Onze barrières ont été installées sur le rond-point face au collège Ronsard afin de pouvoir assurer la sécurité des piétons et des élèves aux abords de l'établissement. —

TRAVERSÉE FACILITÉE

Afin de faciliter l'accès à la nouvelle crèche multi-accueil portée par l'association Thalie, située au 35 rue de Chalais, deux passages piétons ont été créés à hauteur du n°40 de la rue et à l'angle de la rue du Val. —



CIRCULATION ALTERNÉE

Des travaux de réhabilitation d'un collecteur d'eaux usées sont en cours depuis le 15 octobre avenue du Général Leclerc. La circulation s'y effectue de manière alternée jusqu'au 15 décembre. —





Une ville pro-active
pour l'emploi

LA MUNICIPALITÉ ACTIONNE TOUS LES LEVIERS POSSIBLES POUR LUTTER CONTRE LE CHÔMAGE SUR SON TERRITOIRE, CRÉER DU LIEN ENTRE LES DIFFÉRENTS ACTEURS, ATTIRER DE NOUVELLES ENTREPRISES ET ORGANISER DES ACTIONS EN FAVEUR DES DEMANDEURS D'EMPLOI.

Pour créer de l'emploi, la Municipalité s'investit pour faire venir des entreprises. Depuis 2014, elle a permis la création de plus de 280 emplois en œuvrant à l'implantation de quatre grands groupes industriels à L'Haÿ, les taxis Gescop, les Boucheries Nivernaises, la société Jarnias et le magasin Lidl.

Au quotidien, la Ville oriente et met en relation les demandeurs d'emploi avec les structures com-

pétentes. Elle facilite en outre l'accès des jeunes au marché du travail : dix postes d'apprentis ont été ouverts cette année au sein des services municipaux.

La Municipalité agit également par le biais d'animations régulières. Tous les deux mois, elle initie une action d'envergure en faveur de l'emploi. Ainsi, après le succès de l'opération Jobs d'été, son forum pour l'emploi, organisé en partenariat avec la Mission Locale a attiré plus de 600 visiteurs fin septembre.



3 questions à ...

Daniel Pigeon-Angelini

MAIRE-ADJOINT DÉLÉGUÉ AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET À L'EMPLOI

Quel est le champ de compétence de la Ville en matière d'emploi ?

Le rôle de la Ville est avant tout d'orienter et mettre en relation les demandeurs d'emploi vers les acteurs économiques ou associations qui peuvent les aider. Il est de notre responsabilité d'assurer ce rôle d'intermédiaire et de coordonnateur afin de faire connaître les dispositifs existants et faciliter les passerelles entre les services aux demandeurs d'emploi. C'est un enjeu important pour les collectivités. Nous soutenons aussi fortement les actions d'insertion en demandant notamment aux entreprises passant des marchés avec la Ville de réserver une part de leur activité à l'insertion professionnelle des personnes les plus éloignées de l'emploi.

Quelles actions sont portées par la Municipalité en termes d'emploi ?

L'animation est au cœur du projet municipal. Nous nous sommes fixé l'objectif d'organiser une action tous les 2 mois et d'associer les acteurs de l'emploi du territoire ou faire venir des interlocuteurs qui proposent directe-

ment des emplois. La Ville apporte son soutien financier à un grand nombre de ces organismes, comme la Mission locale ou le CBE Sud 94 notamment. Nous souhaitons toucher chacun des 2 400 demandeurs d'emploi l'haÿssiens, l'opération Jobs d'été pour les jeunes, les rencontres Quadra+ pour les plus de 40 ans, le forum emploi ou le Mob'emploi L'Haÿ pour tous.

Dans quelle mesure la Ville travaille-t-elle avec les autres institutions du territoire ?

Nous nous efforçons de mettre en relation et créer du lien entre les acteurs de l'emploi. Il s'agit de décloisonner les structures tout en les soutenant autant que possible. En plus de les associer aux événements que nous mettons en place, nous avons instauré une coordination et un principe de partage d'informations entre elles. Nous nous associons par ailleurs aux différents projets emploi du Grand Paris. Nous travaillons aussi en concertation avec les différents partenaires autour d'un lieu dédié à l'emploi qui devrait voir le jour dans le secteur de la future station de métro.

Plus de 70 recruteurs y étaient présents pour proposer une centaine d'emplois.

Première édition du Mob'emploi L'Haÿ

Dans cette même dynamique, la Ville organise aussi le premier rendez-vous Mob'emploi L'Haÿ, mercredi 28 novembre de 14h à 17h en mairie. Ce nouvel événement a pour objectif de mettre en relation les demandeurs d'emploi l'haÿssiens avec les structures compétentes. Il se définit comme un accueil emploi, plus intimiste qu'un forum et moins formel qu'un entretien. Pour cette première édition, ce sont les métiers d'aide à la personne qui seront mis

à l'honneur. Concrètement, ce rendez-vous constituera un premier contact pour orienter les demandeurs d'emploi vers les bons interlocuteurs locaux, et décrocher éventuellement un emploi. Après s'être vu présenter l'offre d'accompagnement, les participants pourront bénéficier d'entretiens individuels, de conseils sur le CV ou d'aide à la reconversion.

En outre, ce temps fort permettra d'identifier les profils et les besoins de chacun afin de les orienter et les suivre au mieux dans leurs démarches, jusqu'à ce qu'ils retrouvent une activité professionnelle. —

Rendez-vous au Mob'emploi L'Haÿ, mercredi 28 novembre de 14h à 17h, salle des mariages de l'Hôtel de ville, 41 rue Jean Jaurès.

Des structures adaptées à chacun

Chaque demandeur d'emploi a un profil et des besoins spécifiques. Si Pôle Emploi offre un service public incontournable, d'autres structures de proximité proposent un accompagnement ciblé. Panorama des différents interlocuteurs.

La Ville, premier soutien

La Ville assure un rôle d'intermédiaire entre les demandeurs d'emploi et les structures dédiées. Les personnes éligibles au RSA sont réorientées vers le Centre communal d'action sociale qui suit une centaine d'allocataires.

Vous avez entre 16 et 25 ans et êtes sorti du système scolaire :

• La Mission locale, interlocutrice privilégiée des jeunes

- Aides à destination des jeunes rencontrant des difficultés d'insertion via un projet professionnel et de vie.
- Mise en place de la Garantie jeunes,



dispositif d'aide à l'accès à l'emploi, accessible sur demande aux jeunes sans diplôme, sans emploi et en situation de précarité. Elle peut déboucher sur un emploi, une formation, un contrat en alternance, un stage en entreprise ou une reprise des études.

Cette année, 53,6 % des jeunes L'Haÿssiens inscrits à la Mission Locale ont trouvé une issue favorable: 223 ont décroché un emploi, 69 ont

bénéficié d'une formation et 24 sont entrés en alternance.

• L'École de la 2^e Chance, alternative efficace

- Accueille sur ses deux sites d'Orly et Créteil, les 18-25 ans, sans diplôme ni qualification.
- Favorise l'insertion sociale et professionnelle.
- Propose une formation en alternance.

Vous avez plus de 26 ans et recherchez une formation ou un emploi :

• AEF94, acteur incontournable

✓ Aide à l'insertion professionnelle

- Accueille les plus de 26 ans en recherche d'emploi ou formation et plus spécialement les publics les plus éloignés de l'emploi.

- Propose une écoute et un accompagnement personnalisé.

- Développe des services favorisant l'insertion sociale et professionnelle.

- Aide son public à résoudre les difficultés périphériques telles que l'illettrisme, le surendettement ou l'accès au logement.

- Assure le suivi de candidats à l'emploi dans le cadre de l'insertion par l'activité économique.

✓ Accompagnement à l'emploi

- Met à disposition des entreprises, collectivités et particuliers, du personnel sur des postes d'agents d'accueil, d'entretien, d'aide à la personne...

- Travaille avec l'Agefiph dans le cadre de formations réservées aux personnes bénéficiant d'une reconnaissance « travailleur handicapé ».

• Le Comité de Bassin d'Emploi Sud 94, ressource de choix

✓ Aide à l'insertion professionnelle

- Facilite l'insertion des personnes en recherche d'emploi en s'appuyant sur son réseau et son expertise.

- Propose un accompagnement personnalisé par le biais de ses marraines et parrains bénévoles, issus du monde de l'entreprise.

✓ Accompagnement vers l'emploi

- Organise des rencontres entre les entreprises locales qui recrutent et des habitants sud val-de-marnais recherchant un emploi.

- Met en place des actions en faveur de l'emploi : ouverture le 27 novembre, dans ses locaux, d'un espace de travail dédié aux demandeurs d'emploi ; lancement d'un « job-truck » afin d'amener l'offre et le conseil au plus près des chômeurs.



Vous avez plus de 40 ans, des dispositifs vous sont dédiés :

✓ Rencontres Quadra+

Organisées chaque année par la Ville, en partenariat avec Pôle Emploi et le CBE Sud 94, elles consistent à informer les participants sur les secteurs qui recrutent et sur certains dispositifs spécifiques pour leur permettre de retrouver un emploi ou un complément d'activité. Des ateliers y sont également mis en place.

✓ Label 45+

Lancé par le CBE Sud 94, il valorise les entreprises recrutant des salariés de plus de 45 ans.

✓ Ohé Services, association d'insertion par l'activité économique

- Accueille chaque année 20 demandeurs d'emploi.

- Réalise à destination des personnes âgées, des missions de portage de repas. Depuis le 1^{er} octobre, Ohé Services prépare ces repas dans sa propre cuisine. —

Orly International, au service de l'emploi local et de l'insertion

Bénéficiant d'un exceptionnel dynamisme économique, le territoire Orly-Paris® affiche un taux croissance de l'emploi près de 2 fois supérieur à la moyenne régionale. D'un autre côté, le nombre de demandeurs d'emploi a presque doublé. Pour réduire cette fracture, entreprises et pouvoirs publics se sont unis pour créer les conditions d'une meilleure employabilité au sein d'Orly International. Fondée par la Région Île-de-France, les Départements de l'Essonne et du Val-de-Marne et le groupe ADP, l'association est à la fois un promoteur immobilier et un « méta DRH » de la place aéroportuaire. Les rendez-vous pour l'emploi et de l'entrepreneuriat d'Orly-Paris® ont permis à des milliers de visiteurs de trouver des opportunités. D'ici fin 2018, 3 sessions de formation avec recrutement à la clé auront lieu dans la sûreté aéroportuaire.

Plus d'infos : www.orlyparis.com

PETIT GUIDE PRATIQUE

• Service Emploi et Politique de la Ville :

41 rue Jean Jaurès, 01 46 15 33 33.

• Agence Pôle Emploi : 17 boulevard Paul Vaillant-

Couturier à L'Haÿ, 09 72 72 39 49.

• Mission locale : 28 rue Maurice Ténine à

Fresnes, 01 42 37 57 85.

• AEF94 : 111-113 rue Paul Hochart à L'Haÿ,

01 46 86 12 69.

• CBE Sud 94 : 1 rue de la Corderie à Rungis, 01 76 28 41 64.

• Orly International : Aérogare Orly Sud, 01 74 22 43 00.

• La Fabrique : 11-13 avenue de la Division Leclerc à Cachan, 01 49 84 85 85.

• L'École de la 2^e chance : 87 avenue de la Victoire à Orly, 01 48 92 02 61 ou 59 rue Auguste Perret à Créteil, 01 49 56 20 50.

• Ohé Services : 5 avenue du Général de Gaulle à L'Haÿ, 01 46 64 47 08.

Un travail de concert avec la Région

✳ **île de France**

La Ville, qui participe au dispositif régional « 100 000 stages pour les jeunes franciliens », a accueilli 126 stagiaires en 2017. Cette initiative s'inscrit dans une politique globale du Conseil régional d'Île-de-France en faveur de l'emploi, un enjeu majeur pour la Région qui met en oeuvre des dispositifs au bénéfice des demandeurs d'emploi.

UNE BOURSE AUX STAGES EN LIGNE

Pour favoriser l'accès des jeunes Franciliens au marché du travail, la Région s'engage à les aider à décrocher une première expérience professionnelle.

✓ Le principe

La Région exige que chaque bénéficiaire d'une subvention régionale recrute au moins un stagiaire, pendant une période de 2 mois minimum.

✓ Pour postuler

L'ensemble des offres de premières expériences professionnelles sont présentées en temps réel sur www.iledefrance.fr/trouvez-un-stage.

ORIANE.INFO : UN OUTIL PRÉCIEUX



La Région accompagne les élèves, étudiants et demandeurs d'emploi dans leurs projets de formation professionnelle ou de recherche d'emploi. À ce titre, elle a lancé en mars dernier le site internet oriane.info.

✓ À chacun son profil

Ce nouveau portail régional propose une navigation per-



sonnalisée à travers six profils : collégiens, lycéens, apprentis, étudiants, salariés et demandeurs d'emploi.

✓ Des conseils pratiques secteur par secteur

Chaque usager peut naviguer dans un univers (son lab) et trouver toutes les informations nécessaires pour construire son parcours d'orientation et développer son projet professionnel, le tout au travers de questionnaires d'intérêt, fiches d'auto-évaluation, conseils pratiques...

Oriane propose des éclairages précis, secteur par secteur, et un agenda des manifestations organisées sur le territoire.

✓ Forum et tchat

À terme, ce nouvel outil offrira également des services en ligne innovants tels que la mise en relation avec des professionnels, le partage de sujets, de témoignages via des communautés d'échanges, des forums et des tchats.

L'AIRE, POUR UN NOUVEAU SOUFFLE

Le Conseil régional a lancé une nouvelle aide à la formation. Ce dispositif baptisé Aire (Aide individuelle régionale vers l'emploi) finance des projets individuels de formation.

✓ Pour qui ?

Il s'adresse aux Franciliens qui ne trouvent pas de réponse à leurs demandes de formation ou qui relèvent de métiers rares et de secteurs en tension.

✓ Comment en bénéficier ?

- La formation doit faire partie de la liste des formations certifiantes éligibles
- Ou le demandeur doit disposer d'une promesse d'embauche conditionnée à la réalisation d'une formation professionnelle

✓ Quel est le montant de cette aide ?

- Elle est de 7 000 € ou 80 % du coût de la formation lorsque celle-ci dépasse 8 750 €.

✓ À qui s'adresser ?

L'envoi de la demande et des documents dématérialisés se fait en ligne sur le site mesdemarches.iledefrance.fr



ÉCHOS DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL



FACILITER L'APPRENTISSAGE NUMÉRIQUE DE NOS ENFANTS !

Cette année encore, le Département du Val-de-Marne a offert un ordinateur portable avec clavier détachable appelé Ordival à chacun de nos élèves de 6^e inscrits dans nos établissements de Chevreur et Ronsard à L'Hay-les-Roses. Ils le conserveront d'ailleurs tout au long de leur scolarité au collège. Cet investissement de 11 millions d'euros pour le Val-de-Marne est mené en partenariat avec l'Éducation nationale. À l'ère où l'outil informatique est incontournable dans le monde professionnel, il est important de permettre à tous nos enfants d'en maîtriser l'usage à bon escient et de limiter également les risques de fracture numérique sur notre propre territoire. Au travers de cet outil à vocation pédagogique, notre jeunesse dispose ainsi d'un accès facilité aux savoirs et à la Connaissance. Il est en effet de notre responsabilité de donner, à nos enfants, dans la mesure de nos possibilités, tous les moyens pour réussir leur parcours scolaire et trouver leur voie. Saluons donc cette belle initiative menée en faveur des jeunes générations ainsi que le partenariat étroit mené avec les équipes enseignantes de nos deux collèges que je tiens ici à remercier pour leur implication quotidienne. —

FERNAND BERSON

Conseiller départemental
Premier Maire-adjoint délégué
aux finances et à la commande publique
fernand.berson@valdemarne.fr
06 41 34 15 72



ÉCHOS DU TERRITOIRE T12



VERS LA FERMETURE DE NOS SERVICES PUBLICS INTERCOMMUNAUX ?

Critique. Telle est la situation financière dans laquelle se trouve notre Territoire intercommunal T12. Au 1^{er} janvier 2019, soit 3 ans après la création de la Métropole du Grand Paris (MGP) et de ses 12 Territoires, la loi prévoit en effet le transfert automatique des dotations d'intercommunalité, perçues jusqu'à ce jour par les Territoires, vers la MGP. Ainsi, ce sont 55 millions d'euros qui seront pompés l'année prochaine par la Métropole du Grand Paris dans nos budgets territoriaux. Pour le T12, c'est une perte considérable de 13,6 millions d'euros ! Aujourd'hui encore, le budget de l'État ne prévoit toujours pas de compensation financière pour les Territoires alors même qu'il s'agit d'une décision unilatérale du Gouvernement. Cette situation inédite entraînera soit la fermeture de certains services publics intercommunaux (entretien de la voirie, collecte des déchets, piscine, cinéma...), soit un appel à contribution complémentaire pour les communes concernées. Pour notre ville qui fait déjà face aux baisses drastiques des dotations de l'État et à la lourde dette laissée par l'ancienne équipe municipale, cette contribution représenterait une dépense supplémentaire de 600 000 euros tous les ans ! Or, nous n'en avons pas les moyens sans porter atteinte à nos propres services publics de proximité. Nous avons besoin de votre soutien. Ensemble empêchons le gouvernement de faire mourir nos communes. Vous aussi, signez la pétition sur www.grandorlyseinebievre.fr —

CLÉMENT DECROUY

Vice-président du Grand-Orly Seine Bièvre
Maire-adjoint délégué aux commerces,
à l'artisanat, aux entreprises, aux marchés forains
Locarno et Petit Robinson
gosb@ville-lhay94.fr / 01 46 15 33 33



ÉCHOS DE LA RÉGION

QUALITÉ DE L'AIR DANS NOS GARES : LA RÉGION INVESTIT !

Dans le cadre de son plan « Changeons d'air en Île-de-France », la Région soutient financièrement 5 entreprises qui testeront des solutions novatrices permettant d'améliorer la qualité de l'air dans les espaces souterrains des transports en commun.

En effet, dans nos stations, la densité de particules est élevée en raison notamment des freinages des trains de la RATP et de la SNCF. Au-delà de la ventilation des gares et du renforcement du freinage électrique mis en œuvre par les deux établissements, il reste encore de nombreuses solutions à trouver pour qu'enfin nous puissions tous respirer plus sainement. C'est pourquoi la Région a lancé un grand appel à projets « Innovons pour l'air de nos stations » et investit près d'un million d'euros pour rendre notre air toujours mieux respirable.

De la filtration humide de l'air à la purification électrostatique des particules en suspension dans l'air, en passant par un piège à particules fines lors des turbulences d'air aux abords des quais ou la captation à la source des particules de frein, ou encore un filtre collecteur de particules ionisées, toutes ces technologies innovantes représentent l'avenir pour un air plus pur dans nos gares et dans nos poumons. Par ailleurs, la Région a soutenu l'expérimentation d'un robot purificateur d'air pendant une semaine dans une gare. Pensé et produit entièrement en France, ce robot n'a cessé de filtrer l'air pour améliorer la qualité de l'air des usagers.

À L'Hay, la qualité de l'air des stations sera bientôt une préoccupation puisqu'en 2024, le métro de la ligne 14 sud sera mis en service avec, pour notre ville, l'ouverture de la gare « L'Hay - Trois communes ». —

Retrouvez toute l'actualité de notre Région

SUR WWW.ILEDEFrance.FR

RENCONTRE



Engagement et positivité à tous les rayons

ÉRIC LE NORMAND A PRIS CET ÉTÉ LA DIRECTION DE L'HYPERMARCHÉ CARREFOUR DE L'HAÏ-LES-ROSES. RENCONTRE AVEC UN DIRIGEANT AU SERVICE DU BIEN-ÊTRE DES CLIENTS COMME DE SES 320 COLLABORATEURS.

Comment avez-vous intégré la grande distribution ?

Une maîtrise de gestion des entreprises en poche, j'ai été engagé en tant que chef de rayon du magasin Carrefour de Belle-Épine. Le contact avec le client et le fait d'être au cœur de tous ces métiers m'ont tout de suite plu ! Je suis resté fidèle au groupe et j'ai par la suite gravi tous les échelons : manager rayon, chef de secteur puis directeur de magasin à Beaune (21), à Cholet (49) et depuis juillet à L'Hay.

De quelle manière un hypermarché peut-il, selon vous, s'intégrer à son environnement ?

Il doit être de bonne taille afin de pouvoir briser l'anonymat et créer un lien de proximité entre clients et salariés, ce qui est le cas à L'Hay où l'ancrage local est très fort. Les L'Hayssiens ont un vrai attachement à leur ville. Le magasin accueille une clientèle très locale que je qualifie même de voisinage. C'est très important pour créer un lieu de vie où l'on se retrouve pour faire ses courses, mais aussi échanger en toute convivialité. Cela contribue au bien-être et à la cohésion des collaborateurs, un état d'esprit qui rejaillit ensuite sur la qualité d'accueil des clients.

Un hypermarché peut-il contribuer à la revitalisation commerciale d'un territoire ?

Une ville bénéficie d'un tissu commercial d'autant plus riche qu'elle accueille tous les formats, car les besoins des clients sont différents à des moments différents. J'ai toujours consi-

déré qu'il y avait de la place pour tout le monde. La concurrence ne doit pas faire peur, mais être intégrée comme une opportunité de développer son offre de services.

Quels sont vos leviers pour œuvrer en faveur du développement durable ?

Outre notre accompagnement auprès des producteurs locaux quand cela est possible et le projet d'extension de la gamme bio, je considère que cette démarche doit en parallèle s'inscrire dans des actes sur le plan local. Ainsi, l'installation de 5 ruches sur les toits du magasin, en partenariat avec la municipalité, permet aujourd'hui de produire et vendre du miel local. La Fondation Carrefour a également mis à disposition une parcelle de son terrain et investit 90 000 euros dans l'aménagement du nouveau jardin partagé inauguré en septembre. Nous souhaitons mener des actions de sensibilisation afin que les enfants puissent expérimenter la pousse de fruits et légumes à l'école et connaître l'origine des produits frais grâce à des visites chez des producteurs.

Quelle politique menez-vous en matière d'emploi ?

Avec 320 salariés, l'hypermarché Carrefour est le premier employeur privé sur la ville. De l'hôtesse de caisse, à l'agent de sécurité, en passant par l'artisan du métier de bouche, l'agent de nettoyage, le commercial... La grande distribution offre des emplois accessibles à tous les niveaux de qualification. De ce fait, nous privilégions des actions de proximité sur le territoire. Elles se traduisent par notre participation au forum de l'emploi ou encore le partenariat avec la mission locale Bièvre Val-de-Marne pour accueillir des stagiaires, apprentis ou étudiants. C'est l'occasion pour eux de se faire une première expérience dans un secteur qui peut offrir de réelles opportunités de carrière à qui sait saisir sa chance et faire ses preuves. Positivité, engagement, organisation et sérénité sont mes maîtres-mots.

SALON DES VINS

Un rendez-vous à déguster avec soin

LE LIONS CLUB DE L'HAÏ-LES-ROSES ORGANISE, EN PARTENARIAT AVEC LA VILLE, UN SALON DES VINS ET PRODUITS DU TERROIR, LES 17 ET 18 NOVEMBRE DE 10H À 19H, AU MOULIN DE LA BIÈVRE.

Si le vin est à consommer avec modération, ce rendez-vous est à savourer sans modération ! Pour cette troisième édition à L'Haÿ-les-Roses, ce traditionnel Salon des vins et produits du terroir rassemblera une vingtaine de producteurs venus de tout l'hexagone pour faire découvrir leurs appellations et transmettre au public la passion de leur métier et leur savoir-faire.

Une invitation à se délecter des trésors de l'art vinicole à travers un tour de France des régions - champagne, Pays de la Loire, Alsace, Bourgogne, etc. - et de villes dont Saint-Émilion, Cerdon, Bordeaux, Blaye... Quelques stands seront consacrés à des produits du terroir (fromages, charcuteries, huîtres, produits à base de canard) afin de préparer vos fêtes de fin d'année. Comme l'an dernier, il sera également possible de déjeuner sur place avec les vignerons les 17 ou 18

novembre pour un montant de 12 euros. « Il s'agit avant tout d'un rendez-vous convivial où l'on peut discuter avec les vignerons récoltants », rappelle Philippe Bange-Mossaz, président-fondateur du Lions Club de L'Haÿ-les-Roses. Ce salon aura également une dimension solidaire, car les bénéfices récoltés contribueront au financement de la construction d'un centre médical dédié aux personnes atteintes de diabète, à Antsirabé sur l'île de Madagascar. —

 **Entrée libre**
Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.

L'artisanat à l'honneur

L'association **l'haÿssienne Matières et Cie** organise la 8^e édition de son **marché des créateurs**, les 24 et 25 novembre de 10h à 19h au **Moulin de la Bièvre**. Seize créateurs professionnels présenteront durant un week-end leur savoir-faire unique dans des domaines variés : céramique, luminaires, bijoux, maille, couture, papeterie d'art ou maroquinerie. Chacune de leur création a été entièrement réalisée à la main, très souvent en pièce unique



ou fabriquée en série limitée. Ce salon a pour objectif de faire découvrir de nouveaux créateurs, aussi la moitié d'entre eux participera pour la pre-

mière fois à ce marché d'art. Matières et Cie, c'est aussi une boutique d'artisanat d'art située au 6-8 rue Aristide Briand, ouverte du mercredi au samedi de 11h à 19h. En plus de proposer tout au long de l'année les créations de ses deux gérantes, la boutique partage ses locaux avec des créateurs pour des sessions de 6 semaines. Depuis son ouverture il y a un an, Matières et Cie a accueilli une trentaine de créateurs. —

 **Entrée libre**
Moulin de la Bièvre,
73 avenue Larroumès

ÉVÈNEMENT



Un nouvel écrin **pour le marché de Noël**

CETTE ANNÉE, LE MARCHÉ DE NOËL FÊTERA SES 25 ANS DANS UN LIEU INÉDIT : L'ESPLANADE DE LA BIÈVRE. DU VENDREDI 30 NOVEMBRE AU DIMANCHE 2 DÉCEMBRE, PETITS ET GRANDS POURRONT DÉAMBULER AU SEIN D'UN DÉCOR ONIRIQUE FIDÈLE AU THÈME INSUFLÉ : NOËL POLAIRE.

Chaque édition comporte son lot de surprises et cette année le Père Noël a glissé dans sa hotte des nouveautés qui permettront de combler chaque visiteur. L'esprit de cette période magique règnera sur ces trois jours exceptionnels qui prendront la forme d'un voyage sensoriel à travers mille et une saveurs.

La cour des délices

Pour cette édition 2018, le Marché de Noël déménage du centre-ville en raison des actuels travaux préparatoires à l'aménagement du futur Cœur de Ville. Plus de 75 exposants seront présents sur le Marché de Noël situé cette année sur l'esplanade de la Bièvre (ave-

nue Flouquet). Ce lieu enchanté offrira un cadre naturel des plus féeriques afin d'émerveiller petits et grands. Artisans de ce décor, les enfants des accueils de loisirs auront à cœur de fabriquer des décorations pour habiller les sapins de Noël présents sur le marché. Vous déambulerez au milieu des chalets en bois et tentes blanches décorés de guirlandes lumineuses. Vous pourrez ainsi déguster une multitude de douceurs sucrées et salées. Ces merveilles qui nous rappellent notre enfance se nomment chocolats, macarons, barbe à papa ou encore l'irrésistible kougelhopf venu d'Alsace ! Cette ambiance polaire se réchauffera en présence d'un succulent vin chaud agrémenté d'un

aligot ou d'une savoureuse tartiflette. Et si vous êtes saisi d'une envie iodée, pourquoi ne pas succomber à l'incontournable plateau d'huîtres ?

Entre animations et traditions

Ce marché de Noël sera également l'occasion de découvrir les richesses de notre artisanat présenté par les exposants. Sûrement de quoi trouver des idées de cadeaux. Ce Noël l'haÿssien se vivra aussi en musique à travers les nombreuses animations proposées tout au long du week-end dont un concert de gospel et de chants de Noël donné en l'Église Saint-Léonard par le groupe Gospel Groove.

Le programme du week-end

Vendredi 30 novembre

Les stands vous accueillent de 14h à 20h30

19h : Marching band de Matthieu Delage

Le Marching Band est un groupe hétéroclite réunissant les jeunes du conservatoire de musique de L'Haÿ (saxophones, flûte, cordes, batterie...), sous la direction de Matthieu Delage. Il vous entrainera sur les rythmes des musiques issues de la culture de la Nouvelle-Orléans et reprendra les tubes du moment pour le plus grand plaisir de tous.

19h30 : Inauguration du Marché de Noël en présence du Maire et du Premier Maire Adjoint.

20h : Vin d'honneur.

Samedi 1^{er} décembre

Les stands vous accueillent de 10h à 20h30

Les enfants pourront se faire photographier avec Le Père Noël de 14h à 17h30 (2€ la photo).

Sous la grande tente blanche

14h : Quiz pour les jeunes, animé par U Dance School

14h30 : U Dance School

L'association U Dance School sera présente avec plusieurs groupes de l'école de danse hip-hop pour fêter Noël.

15h30 : Jazz Club

Le Jazz Club se propose de vous emmener dans l'univers du jazz à travers ses grands standards.

17h : Chœur d'Arti'Show

Le big band vocal Chœur d'Arti'Show vous fera voyager sur des rythmes jazzy et world music.

À l'extérieur

16h : Surgissement d'échassiers

dans le marché de Noël

18h : Déambulation d'«échassiers lumineux»

Imaginez un instant une rencontre inoubliable avec ces échassiers de lumière : de blanc vêtus et brillant de mille feux, ils transporteront les spectateurs dans un univers de douceur.

20h45 : Concert de Noël en l'Eglise Saint-Léonard

Les choristes du groupe Gospel Groove, et leur chef de chœur Fanja Rahajason, seront accompagnés par un pianiste, un organiste et un batteur pour interpréter des grands standards de gospel et de Christmas Carols. Rue Watel. Tarifs : 10€ /5€ (vente de billets gérée par l'association Jazzomania).

Réservation au 06 14 59 65 31.

À noter : Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la ville tiendra un Candy Bar (confiseries) le samedi 1^{er} décembre.

Dimanche 2 décembre

Les stands vous accueillent de

10h à 19h

Les enfants pourront se faire photographier avec Le Père Noël de 14h à 17h30 (2€ la photo).

11h : Orchestre d'Harmonie de L'Haÿ-les-Roses

L'orchestre et ses 30 musiciens amateurs joueront des airs de Noël, des musiques jazz et traditionnelles.

12h30 : Remise des récompenses aux lauréats des deux plus beaux stands gastronomiques et artisanaux

14h : Spectacle pour toute la famille «Le lutin coquin»
Quand vos enfants viennent enfin de ranger leur chambre...

Le «Lutin coquin» intervient et peut en 50 min mettre le désordre, avec la participation de vos enfants !

Un spectacle de jonglage et de magie fantaisie où la performance s'allie au jeu de comédie.

16h : Les «Poïmes» de Noël en musique !

Les poètes du Verbe Poïmer reviennent sur la scène du grand chapiteau ! Accompagné par l'accordéoniste Victor Korsakov, Philippe Daverat de la Compagnie Vincent-Philippe interprétera des chansons françaises.

18h : Orchestre des jeunes du conservatoire de musique
Pour clore cette édition, les orchestres à vent vous proposent un moment musical autour des plus belles musiques de Noël.

À l'extérieur

De 14h à 18h : sur le stand du CCAS, deux maquilleuses proposeront de grimer les enfants (gratuit).

15h : Quiz pour les adultes
Sur le thème de Noël dans les allées du marché. De nombreux lots à gagner sur les stands exposants.



Navettes gratuites

Des navettes gratuites seront mises à disposition des L'Haÿssiens et feront le tour de la ville (horaires bientôt disponibles sur le site de la Ville). Des places de stationnement seront prévues aux abords du Marché de Noël. Cependant, dans une démarche éco-citoyenne nous vous encourageons à cette occasion à opter pour le covoiturage.



BRUNO DESSYMOULIE
Plomberie Chauffage

- Entretien chaudière gaz et fioul -
- Dépannage brûleur et chaudière -
- Installation thermostat d'ambiance -
- Ramonage conduit cheminée -

- Installation sanitaire et chauffage -
- Dépannage plomberie -
- Douche accès mobilité réduite -
- devis gratuit -

06.25.17.82.72
dec92@hotmail.fr

01.46.65.84.74
dessymoulie@wanadoo.fr

1 avenue des vergers
92340 BOURG-LA-REINE
www.dessymoulie-chauffage.fr



Entreprise Dantas
Travail artisanal soigné

Devis gratuit - Peinture - Ravalement
Menuiserie - Maçonnerie - Carrelage
Electricité - Plomberie - Travail artisanal soigné

14 rue du Commandant Louis Bouchet
94240 L'HAY-les-ROSES
Tél : 09 50 23 30 33 - Fax : 01 46 86 19 01

Portable : 06 07 54 63 91 - sas.dantas@hotmail.fr

**BANQUE, ASSURANCE,
TÉLÉPHONIE...
GAGNEZ À COMPARER !**

Crédit Mutuel

Du Val de Bièvre

36 rue Jean Jaurès - 94240 L'HAY-les-Roses
Tél. : 01 49 08 51 35
06174@creditmutuel.fr



Agence de la Roseraie
www.orpi.com

ORPI
SOLUTIONS IMMOBILIERES



Transaction
•
Gestion
•
Location
•
Syndic
de copropriété

Evaluation gratuite de votre bien.

3, avenue Aristide Briand - 94240 L'HAY LES ROSES
Tél. : 01 46 64 71 68 - e-mail : agenceroseraie@orpi.com



ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25

Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs •
 - de raccordement à l'égout • création de bateau d'accès • de terrassement
- contactez :



ASSAINISSEMENT
TERRASSEMENT - VOIRIE

248, rue Gabriel Péri 94230 CACHAN
Tél. : 01 49 86 08 27

Fax : 01 49 86 08 31 - E-mail : contact@atv-tp.fr

Tout travaux de Bâtiment - Rénovation
Maçonnerie - Plomberie - Electricité
Peinture étanchéité de terrasse
et isolation de façades

Travaux effectués par des pros :
paiement suivant avancement ; assurances



Pignon sur rue • TTBR - M. Joseph
09 54 84 51 36 - 06 06 73 65 89
bm_travaux@yahoo.fr

CO.RE.MAT.

Conception - Réalisation - Maintenance de Travaux

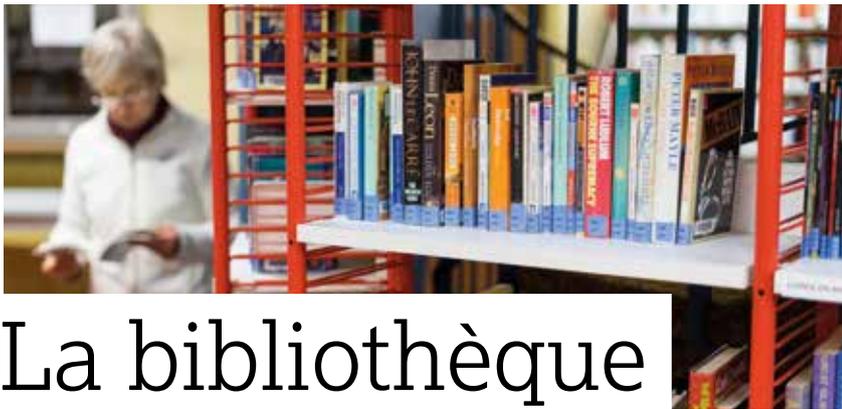
Copropriétés et clients particuliers



Plomberie - Chauffage

10, rue des Jardins 94550 CHEVILLY-LARUE
Tél : 01 46 63 78 53 • Fax 01 46 63 38 41
secretariat@co-re-mat.fr





La bibliothèque **se livre à vous**

LA VILLE SOUHAITE RENDRE LA LECTURE ACCESSIBLE À TOUS EN AMENANT LE LIVRE AU PLUS PRÈS DE CHAQUE L'HAYSSIEN PAR LE BIAIS D'ÉVÉNEMENTS TELS L'HAY EN LIVRES EN NOVEMBRE ET L'OUVERTURE DE RELAIS-BIBLIOTHÈQUES DANS LES QUARTIERS.

La Ville met en place de nombreuses actions autour du livre au sein de la bibliothèque mais aussi hors de ses murs, au plus près des L'Hayssiens. Dans cette optique, en mai 2017 elle avait initié, en partenariat avec le Lions Club de L'Hay, l'installation de boîtes à livres dans tous les quartiers de la ville. Leur succès ne se dément pas : elles se remplissent et se désemploient très vite. Face à ce constat, la bibliothèque municipale déploie aujourd'hui une nouvelle offre de service. Dans les prochains jours un relais-bibliothèque sera en effet inauguré au sein du relais-mairie du quartier Lallier-Bicêtre. Il permettra à ses habitants d'emprunter et de rapporter des ouvrages sans avoir à se déplacer jusqu'à la bibliothèque George Sand. L'inscription et la remise de la carte de bibliothèque seront également possibles sur place. Un espace lecture destiné aux 3-12 ans sera en outre aménagé au sein du relais. Les petits L'Hayssiens pourront consulter des livres sur place et des séances de lectures seront animées par une bibliothécaire jeunesse. Un relais-bibliothèque sera de la même manière proposé aux habitants de la Vallée-aux-Renards en 2019, au sein du relais-mairie du quartier.

L'Hay en livres

Tout au long de l'année des actions seront mises en place autour du livre au sein de la bibliothèque, mais aussi hors de ses murs, au plus près des L'Hayssiens. Aussi, du 16 au 24 novembre, la Ville organise la 3^e édition de la manifestation L'Hay en livres. Cette semaine consacrée au livre et à la littérature associe à la bibliothèque, l'Auditorium, le Relais

assistantes maternelles ainsi que de nombreux partenaires du territoire dont le conservatoire de musique, le cinéma La Tournelle, l'AVARA et l'association du Verbe Poaimer. Ce temps fort s'articulera autour de rencontres avec les auteurs, d'interventions dans les écoles, d'ateliers, exposition, lectures musicales, spectacle, film... La manifestation qui portera cette année sur le thème du loup, figure emblématique de la littérature enfantine, vise un public familial et tend à transmettre aux plus jeunes le goût du livre en amenant l'objet au cœur de structures qui leur sont familières.

Retrouvez la programmation complète sur lhaylesroses.fr

Votre nouveau magazine culturel

Depuis notre dernier numéro, d'octobre 2018, nous vous proposons un nouveau support culturel bimestriel en supplément de votre magazine municipal.

Le Culture Mag met en lumière la programmation culturelle, en valorisant les partenaires et associations l'hayssiennes.

Il est disponible dans tous les lieux publics de la ville et en ligne sur lhaylesroses.fr

Le second numéro sera disponible dans votre magazine municipal L'Hay le Mag de décembre.



Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

AVEC NOTRE OPTICIEN
**OBJECTIF
ZÉRO
DÉPENSE**

Les opticiens Optic 2000 s'engagent à :

- Vous proposer une offre adaptée à vos besoins en **minimisant** autant que possible votre budget optique
- Vous garantir un équipement (monture et verres) de qualité, conforme à votre ordonnance et adapté à vos besoins et vos usages quel que soit votre budget.
- Vous offrir des conseils et des services de professionnels responsables, avec un service après-vente et des garanties adaptées.

optic2000.com

ENGAGEMENT DE SERVICE
Ouvrir en 10 minutes
www.optic2000.com

UN RENDEZ-VOUS OPTICIENS RESPONSABLES ET ENGAGÉS POUR LA CONFORT ET LA QUALITÉ DES VOS VOS EN OPTIQUE
Les opticiens Optic 2000, professionnels de santé, s'engagent à vous proposer une offre adaptée à vos besoins de confort à votre budget en minimisant autant que possible votre budget optique tout en étant en conformité avec les normes de confort à votre budget. Ils sont en conformité avec les normes de confort à votre budget. Ils sont en conformité avec les normes de confort à votre budget. Ils sont en conformité avec les normes de confort à votre budget.

OPTIC 2000

2, rue DISPAN - 94240 L'Haÿ les Roses

Tél : 01 49 86 20 00

CER
C'EST RÉUSSIR
LA CROIX DU SUD

Auto-École familiale depuis 1978
cela fait **40 ans** que vous nous faites
confiance pour votre réussite.



Permis B à partir de 17 ans,
Conduite supervisée à partir de 18 ans
Conduite accompagnée à partir de 15 ans
Perfectionnement et Suivi personnalisé

51 bd Jean Mermoz 94550 Chevilly-Larue
01 46 65 73 96 - www.cerlacroixdusud.fr

FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS

PRO-TECH
FERMETURE®

- Installateur expert
- Crédit d'impôt 30%
- Direct usine



Devis gratuit en 48h : 01 46 16 27 62
5 agences pour vous servir en Île-de-France

K·LINE

122 av. Henri Barbusse, 94240 L'Haÿ-Les-Roses
91: Igny | 78: St-Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15^e | 77: Lorrez-Le-Bocage



DU 05 AU 11 NOVEMBRE
PRIME ISOLATION JUSQU'À
2000€ OFFERTS
POUR LA RÉNOVATION DE VOS FENÊTRES, PORTES ET VOILETS

LES JOURS
RÉDUISENT...

**LES PRIX
AUSSI !**



TRYBA
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR

EST LÀ POUR MOI

144 rue de Chevilly
94240 L'Haÿ-les-Roses
Tél : 01 46 86 07 00
gemma-commercial@orange.fr
www.gemma-tryba.fr



SELF-DÉFENSE POUR TOUS

La section Cal-Vo Dao organise le dimanche 18 novembre de 10h à 12h à l'école d'Arts Martiaux de la Vallée-aux-Renards (1 avenue Léon Blum) un stage de self-défense ouvert à tous à partir de 13 ans. Nul besoin d'être un pratiquant chevronné. Au programme : travail mental, défense à mains nues, ou contre arme blanche, ainsi qu'un groupe de travail dédié aux femmes.

Tarif : 10 €. Inscriptions sur place. Renseignements : calvodao@gmail.com

Hommage



Pierre Rio est décédé le 21 septembre, à l'âge de 89 ans. Ce L'Haÿssien, contremaître chez un grand constructeur automobile, a œuvré pendant près de 20 ans au sein de la section football du Club Athlétique de L'Haÿ (CAL).

Licencié du CAL-Football, tout comme son fils unique, Patrick Rio, dès son arrivée à L'Haÿ en 1967, Pierre Rio devient très vite entraîneur des équipes des jeunes puis dirigeant au sein de l'école des jeunes jusqu'en 1984. Passionné par ce sport, il était apprécié de tous pour sa gentillesse, son humilité et sa générosité.

Le 28 septembre, une centaine de personnes lui ont rendu un dernier hommage au stade L'Haÿette.

DÉCOUVERTE

On a testé l'Aqua Stand Up®



VERSION PISCINE DU PADDLE, L'AQUA STAND UP® EST UNE DISCIPLINE QUE NOUS AVONS TESTÉE EN EXCLUSIVITÉ À L'HAÿ-LES-ROSES.

Les maîtres-nageurs, Samir Bengueci et Karl Sangleboeuf nos hôtes de cette matinée d'octobre nous accueillent avec un large sourire. Passionné de surf, Samir découvre l'Aqua Stand Up® en 2013 lors de ses vacances au Pays Basque. Rapidement, le dompteur de vagues se prend de passion pour cette méthode créée par Éric Vandendriessche, un Français installé aux États-Unis pour développer son concept. De retour de vacances, Samir se met en tête d'importer cette nouvelle façon de bouger sur l'eau au sein des bassins L'Haÿssiens. Il se forme à la méthode puis Karl le rejoint dans cette aventure. En 2016, le projet voit le jour. La piscine s'équipe ainsi de huit planches gonflables et reste à ce jour la seule en Île-de-France à proposer cette activité.

Trouver l'équilibre

Un cours d'Aqua Stand Up® dure 45 minutes et débute par un échauffement progressif.

Sur une musique rythmée, les exercices s'enchaînent : flexions, mouvements de crawl et bien évidemment le maniement de la paddle (grande pagaie). La planche est fixée de part en part, mais l'instabilité est bien là ! La gestion de l'équilibre est ardue, alors Karl et Samir prodiguent des conseils pour évoluer en douceur. Sophie et Marie deux habituées des bassins maîtrisent quant à elles les déplacements et s'en donnent à cœur à joie. Karl explique les bénéfices de l'Aqua Stand Up® : « Vous travaillez à la fois le cardio, les muscles profonds et les abdominaux car vous êtes en gainage constant. Nul besoin d'être un nageur confirmé pour pratiquer ! » Après 45 minutes passées sur cette planche, la satisfaction d'avoir tenu l'emporte. L'Aqua Stand up® ça vous gagne !

Piscine, 21 rue du Hameau. Tél. : 01 49 73 38 80.
Cours le mercredi et jeudi à 12h. Tarif : 110 € pour 10 séances (adhérents) ou 125 €. Aqua Stand Up® est une marque déposée depuis 2011.

DEMAIN COMMENCE AUJOURD'HUI !

VOUS AVEZ UN PROJET IMMOBILIER ?

ACHAT LOCATION
VENTE

RENCONTRONS-NOUS !



AGENCE L'HAY LES ROSES
13, RUE JEAN JAURES
94240 L'HAY LES ROSES
01 49 08 09 10
lhaylesroses@guyhoquet.com

Notre métier, vous conseiller !
Une équipe professionnelle,
formée, à votre écoute.



97% de taux de satisfaction



4 500 véhicules
toutes marques
neufs et occasions

JUSQU'À

- 46%*

bekeautocenter.fr

01 41 73 40 41 163, AV. DE FONTAINEBLEAU • 94320 THIAIS

* Remise sur véhicules neufs pré-immatriculés en stock ou suivant marques, modèles et disponibilité

Restaurant Pizzeria
Il Pescatore

Pizza Artisanale

Nouvelle direction :
Grégoire et Zara

Horaires :
Du mardi au samedi : 12h-15h / 19h-22h

1 rue Marcel Sambat, 94240 l'Hay-les-Roses
Tél. : 01 46 64 66 12

- Transactions - Locations - Estimations gratuites -

aci agence
conseil
immobilier

Depuis 30 ans
sur votre commune



01 45 46 22 22

88 avenue Henri Barbusse - 94240 l'Hay-les-Roses
www.aci-immobilier.fr • aci-immobilier@wanadoo.fr



Échangez avec nous !

La parole vous est donnée pour interagir, poser des questions, faire part de vos sujets de préoccupation, de points de vue qui, selon vous, sont importants pour notre ville.



lhaylesroses.fr



@LHay_les_Roses



/mairie.lhaylesroses

Quel recours existe-t-il quand un voisin tond à des moments indus ?

L'utilisation de matériel bruyant de jardinage ou de bricolage doit respecter des horaires précis stipulés dans l'article 8 de l'arrêté préfectoral : en semaine de 8h à 12h et de 14h à 19h30, les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h30, les dimanches et jours fériés de 10h à 12h. Si le dialogue est la première des solutions, en cas de nuisances récurrentes, vous pouvez contacter la police municipale qui pourra constater l'infraction et la sanctionner par une contravention. La municipalité, soucieuse de garantir la tranquillité publique des L'Hayssiens, a pris de nombreuses mesures dont l'acquisition de véhicules d'intervention et le recrutement de 13 agents supplémentaires.



Christelle L. / Blondeaux

Pourquoi délocaliser le Marché de Noël pour cette édition 2018 ?

La Ville est contrainte de décentraliser le Marché de Noël en raison des travaux préparatoires à l'aménagement du Cœur de Ville. Située au cœur d'un parc arboré, l'esplanade de la Bièvre permettra d'accueillir plus de 75 exposants et des milliers de visiteurs. Par ailleurs, le stationnement sera davantage facilité avec l'aménagement de places aux abords du Marché, le long de l'avenue Flouquet. Deux navettes seront mises en place contre une habitude afin de desservir les arrêts toutes les 30 minutes. Nous vous y attendons nombreux autour du Père Noël.



Julie A. / Centre

Nous répondons à vos questions



Avez-vous informé de la création d'une zone bleue au Marché Locarno ?

Cette zone bleue créée en avril autour de la halle, à la demande des commerçants, permet de fluidifier le stationnement désormais limité à 1h30 et de favoriser la fréquentation du marché Locarno. Outre une signalétique et la matérialisation en bleue des places, de nombreuses actions pédagogiques sont mises en place depuis février : articles, affichage sur le marché, apposition de papillons de sensibilisation sur les véhicules, distribution gratuite de disques. Ces mesures visaient à laisser le temps aux L'Hayssiens d'en prendre connaissance avant la verbalisation, effective depuis fin septembre en cas d'absence de disque apposé derrière le pare-brise.



Elodie B. / Blondeaux



Compte officiel de L'Hay-les-Roses



- Soria Merad Félicitations. Fière de vous. Bravo !
J'aime Répondre Contacter 1 sem
- Corinne Bias Bonjour Richard, bonjour Cécile, bonjour Seb et Christophe ! Et bravo aux élus ! Tout le monde a le sourire aux lèvres.
J'aime Répondre Contacter 1 sem
- Karen Chaffin Bravo à nos jeunes élus !
J'aime Répondre Contacter 1 sem
- Emma Chanem Bravo aux élus !
J'aime Répondre Contacter 1 sem

SEMACH,

UN SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'ÉNERGIE

Voilà plus de 30 ans que le Syndicat intercommunal pour la géothermie, qui rassemble les communes de Chevilly-Larue, L'Haÿ-les-Roses et Villejuif a confié la gestion, l'exploitation et le développement de son réseau géothermique à la SEMACH. Aujourd'hui, 60 000 habitants et de nombreux équipements publics de ces trois communes sont chauffés par une énergie toujours plus écologique et économique. La récente mise en service de la centrale de géothermie de Villejuif permet de poursuivre cette dynamique.

Produire une énergie propre et économique ? Chaque jour, la SEMACH exécute cette mission de service public dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.



SEMACH

Votre service public local d'énergie propre.

Société Publique Locale d'Énergie et Maintenance
à L'Haÿ-les-Roses, Chevilly-Larue et Villejuif
9 rue du lieutenant Le Coz - BP n°40004 - 94158 Chevilly-Larue Cedex
www.semach.fr - Tél : 01 46 87 66 22

Groupe de la majorité municipale « Plus Belle L'Hay » (30 élus)

Oui, n'en déplaise aux élus d'opposition qui s'enferment dans l'obstruction, notre équipe municipale assume de travailler chaque jour au nouveau visage dont notre ville a tant besoin et que les L'Hayssiens attendaient depuis de nombreuses années. L'état d'abandon dans lequel se trouvait notre ville, était devenu insupportable pour nos concitoyens, sans compter les affaires politico-judiciaires de l'ancien maire socialiste qui défrayaient la chronique.

Alors oui, c'est vrai, nous nous battons pour redonner vie à notre centre-ville qu'ils ont laissé mourir au fil des années. À deux pas de la plus belle roseraie du monde, « Cœur de Ville » qui saura la mettre en valeur, représentera une véritable source de vie et un lieu de convivialité irriguant l'ensemble de nos quartiers. Aujourd'hui, les travaux préparatoires du chantier commencent après une longue réflexion et concertation avec les L'Hayssiens

qui ont participé à l'évolution de ce projet vital pour notre commune. C'est pourquoi, nous tenons ici à remercier l'ensemble des habitants qui soutiennent pleinement les opérations de renouvellement de « Cœur de Ville », Locarno, Lallier, pointe Hochart, Vallée-aux-Renards... Effectivement, nous œuvrons partout et pour tout le monde parce que le chantier est colossal. Il est toujours étonnant de voir ceux qui ont conduit à l'enlèvement de notre ville, ouvrir les vannes de la démagogie, diffuser des chiffres sortis d'on ne sait où et critiquer sans scrupules le travail d'élus qui ne pensent qu'à une chose : bâtir le L'Hay de demain dans l'intérêt général !

Plus Belle L'Hay
09 72 16 65 08 / ensemble@plus-belle-lhay.fr
www.plus-belle-lhay.fr

Groupe « Socialistes, républicains et citoyens » (3 élus)

ALERTE

L'entreprise de démolition de notre patrimoine a commencé. En effet, mi-octobre le Maire a ordonné la démolition de la dernière ferme de L'Hay-les-Roses et si nous ne faisons rien ce sont nos espaces verts qui disparaîtront demain. Mobilisons-nous !

Comme si ce n'était pas suffisant, l'équipe municipale a également décidé de maltraiter le pouvoir d'achat des L'Hayssiens.

Le Maire pensait pouvoir dissimuler la hausse des impôts locaux qu'il a orchestrée, mais nous ne sommes pas dupes ! Ce sont bien 2 millions d'euros d'impôts supplémentaires qui seront récoltés dans le porte-monnaie des habitants pour combler les déficits générés par les projets dispendieux qui vont défigurer et bétonner notre Ville.

Nous sommes bien loin des « 0% de hausse » des impôts locaux placardés dans toute la Ville. Qui le Maire pense-t-il tromper ainsi ?

Depuis 2014, le Maire procède à une hausse généralisée des tarifs. Les familles ne sont pas épargnées. Après une première hausse des tarifs du périscolaire lors du passage à la semaine de 4,5 jours il y a 3 ans, nous assistons en cette rentrée à une nouvelle augmentation, justifiée cette fois-ci par le maire par le retour à la semaine de 4 jours. Cherchez l'erreur !

À titre d'exemple, pour une famille avec deux enfants, la facture à payer ne cesse de flamber : Pour une journée au Centre de loisirs : +13% pour le quotient le plus faible, +53% pour le quotient le plus élevé et pour la cantine, +18 % pour le quotient le plus faible, +27% pour le quotient le plus élevé.

Vous êtes concernés, vous êtes consternés, contactez-nous !

www.pslhaylesroses.fr - sectionpslhay@gmail.com
A. Bathily - F. Heilbronn - Y. Piau
Groupe Socialistes, républicains et citoyens

Groupe « Gauches militantes, citoyennes et écologiques » (5 élus)

Le Marché de Noël de L'HAY LES ROSES, premier marché en Ile de France, a connu depuis sa création un succès et un rayonnement croissants grâce aux comités de quartiers, aux associations locales et aux bénévoles investis. Seul marché de la région reconnu « Marché de Noël authentique », il permettait chaque année de rassembler entre 15 et 20 000 visiteurs au mois de décembre avant les fêtes de Noël. Installé en cœur de ville sur le square ALLENDE, entre l'église et la roseraie, il accueillait la population rassemblée le temps d'un week-end pour ce rendez-vous festif, pour y vivre et partager un moment familial, amical, pour y déguster un vin chaud, une tartiflette ou y applaudir sa fille, son fils, ses petits enfants se produisant sur scène ou encore pour se retrouver entre amis. Chaque année les bénévoles consacraient toute leur énergie et leur savoir-faire pour donner à cet événement tout son éclat. Au mépris de cette longue histoire et faisant fi de cette réussite

incontestable, la municipalité va délocaliser dès décembre prochain le marché de Noël au parc de la bièvre, à côté de Fresnes et d'Antony. Passant outre toutes les protestations de la population qui rejette catégoriquement l'actuel projet de construction des immeubles Euro- Disney au cœur de ville, le maire et la société CITALIOS ont décidé de commencer avant la fin de l'année 2018 les travaux préparatoires de réalisation de ce projet funeste pour la commune. Ne se contentant pas seulement de défigurer le centre de notre ville, d'abattre les arbres centenaires du square ALLENDE, le maire tire aussi un trait définitif sur le seul événement réellement festif de la ville. Il est encore temps de réagir, de s'opposer, de dénoncer et de dire NON.

Lhayensemble.com
P. Coillbault, M. Coitoux, S. Coloneaux, J. Geyl, C. Ryser



PERMANENCES des élus

- Vous souhaitez rencontrer vos élus ? Les prochaines permanences auront lieu **sur rendez-vous les samedis 10 novembre et 8 décembre** de 9h à 11h à l'Hôtel de ville (41 rue Jean Jaurès). Pour prendre un rendez-vous, il suffit de remplir un formulaire sur le site de la Ville rdv-elus.lhaylesroses.fr ou à l'Hôtel de ville auprès des agents d'accueil.
- Les élus seront également présents pour échanger avec vous et **sans rendez-vous** dans un nouvel espace dédié et aménagé sur le marché Locarno, rue Henri Thirard, **les dimanches 18 et 25 novembre de 9h30 à 12h.** —



PERMANENCES JURIDIQUES

LA MAIRIE DE L'HAY-LES-ROSES PROPOSE UN SERVICE DE CONSULTATIONS JURIDIQUES GRATUITES ASSURÉES PAR DES AVOCATS.

Quartier de la Vallée-aux-Renards

Maître Masselin vous reçoit à l'école élémentaire (accès rue Léon Blum), les lundis 12 novembre et 10 décembre à partir de 20h30.

Quartier du Centre

Maître Martiano vous reçoit à partir de 20h, les mardis 13 novembre et 4 décembre, salle familiale du bas rue du 11 Novembre.

Quartier de Lallier-Bicêtre

Maître Masselin vous reçoit de 18h à 20h, à la maison de quartier, accès allée de la Plaine, les mercredis 7 novembre et 5 décembre.

Dates sous réserve de modification par les avocats.



MENUS DANS LES ÉCOLES ET ACCUEILS DE LOISIRS - Novembre

Lundi 5

Taboulé à la menthe • Pavé de poisson sauce provençale • Haricots beurre • Yaourt nature et sucre • Poire

Mardi 6

Dips de carottes houmous • Choucroute garnie ou jambon de dinde, saucisse de volaille • Tomme noire • Cocktail de fruits

Mercredi 7

Pomelos au sucre Mater : jus de pomelos • Rôti de bœuf au jus • Petit pois carottes • Brie • Chou vanille

Jeudi 8

Potage de légumes maison • Échine ½ sel ou rôti de dinde • Lentilles au jus • Petit Cotentin • Pomme bicolore

Vendredi 9

Salade iceberg à la vinaigrette • Paupiette de saumon sauce dieppoise • Chou fleur persillé • Glace petit pot vanille chocolat

Lundi 12

Betteraves persillées • Saucisse de Strasbourg ou saucisse de volaille • Purée • Fromage blanc sucré • Orange

Mardi 13

Carottes râpées au citron • Blanquette de dinde à la crème • Ebly au beurre • Vache Picon • Mousse au chocolat

Mercredi 14

Feuilleté au fromage • Omelette aux champignons • Haricots verts • Saint Nectaire • Ananas frais Mater : Ananas au sirop

Jeudi 15

Chou blanc à la mimolette • Coquillettes à la bolognaise • Yaourt aromatisé • Purée de pomme du chef

Vendredi 16

Salade iceberg à la vinaigrette • Paupiette de saumon sauce dieppoise • Chou fleur persillé • Tomme blanche • Moelleux enrobé au chocolat

Lundi 19

Salade coleslaw • Nuggets de poulet ketchup • Jardinière de légumes • Cantal • Le chocrousti (fromage blanc et riz soufflé au chocolat)

Mardi 20

Saucisson sec cornichon ou galantine de volaille • Pavé de merlu sauce crevettes • Riz pilaf • Coulommiers • Kiwi

Mercredi 21

Salade verte vinaigrette • Sauté de porc au curry ou sauté de dinde • Carottes vichy • Yaourt nature sucré • Flan pâtissier

Jeudi 22

Potage tomate vermicelles • Rôti de bœuf à l'estragon • Purée • Tomme noire • Clémentines

Vendredi 23

Céleri rémoulade • Filet de hoky sauce créole • Gnocchetti • Cantafrais • Glace batonnet

Lundi 26

Salade de pomme de terre • Steak haché de veau sauce forestière • Chou vert et carottes à la crème de thym • Saint Paulin • Pomme golden

Mardi 27

Salade verte vinaigrette crémeuse • Moussaka de boeuf aux légumes du sud • Petit moulé ail et fines herbes • Compote de pommes

Mercredi 28

Crêpes au fromage • Daube provençale • Haricots verts • Camembert • Orange

Jeudi 29

Salade verte et maïs vinaigrette au guacamole, chips tortilla • Aiguillettes de poulet tex mex • Purée • Yaourt nature sucré • Gâteau texan au chocolat et noix de pécan

Vendredi 30

Potage cresson • Filet de lieu sauce armoricaine • Riz pilaf • Mimolette • Poire

Produit BIO en vert - Mater : maternelle

RETROUVEZ L'APPLI MENU EN FLASHANT LE QR CODE OU SUR WWW.MENUS.LHAYLESROSES.FR



Pharmacies de garde

Dimanche 4 novembre

Pharmacie Dechamps, boulevard Jean Mermoz à Chevilly-Larue

Dimanche 11 novembre

Pharmacie El Harty, Les Thibaudes - 51 avenue du Parc des Sports à Fresnes

Dimanche 18 novembre

Pharmacie Girardot, 3 rue Petit Leroy à Chevilly-Larue

Dimanche 25 novembre

Pharmacie Hassim-Cherally, Résidence de la Tuilerie 34 avenue de la Division Leclerc à Fresnes

Dimanche 2 décembre

Pharmacie Medioni, 89 boulevard Jean Jaurès à Fresnes

Dimanche 9 décembre

Pharmacie du Marché, 18 rue Henri Thirard à L'Haÿ-les-Roses



CARNET

Naissances

• Ethan SOURDEIX 27-08 • Souleymane DOUCOURE 29-08 • Ilyad EL HABRI 30-08 • Kézia MONTONI 31-08 • Louis SHEN 03-09 • Abdelhakim MACHKOUR 05-09 • Léo FAVRE 07-09 • Arthur BABARIT 11-09 • Anaïs CANAL 11-09 • Lily-Rose DJOUMBISSI 11-09 • Maëlys DJOUMBISSI 11-09 • Noah BADID 12-09 • Rawane BARBAR 13-09 • Erell GALÉRON 16-09 • Mohamed CAMARA 17-09 • Ari ZOUH 17-09 • Tasnim AISSAOUI 18-09 • Ziad AISSAOUI 18-09 • Lahna BOUBCHIR 18-09 • Zakaria HOUSSAINI 23-09 • Leila YAODA

25-09 • Ibrahim SEYDOU DIABATE
26-09 • Eya THAMRI 27-09.

Mariages

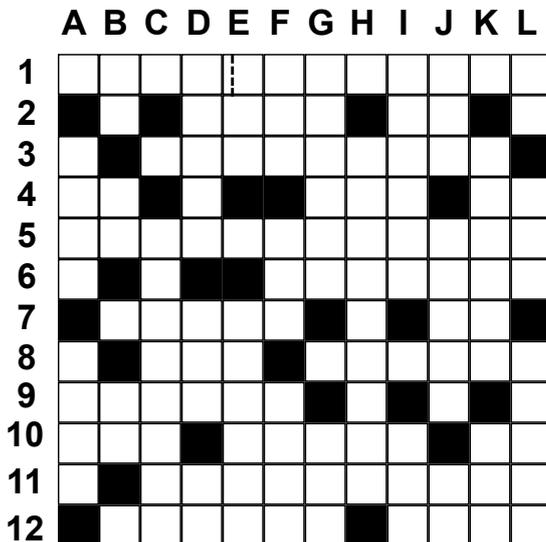
• Laura DUFÉTEL et David LHOTELLIER 01-09 • Nathalie LAMBERT et Sandra MICHOT 08-09 • Lydie ZONON et Tohoun FLAN 15-09 • Florence MOULIN et Manuel GARCIA 15-09 • Amel ATTIA et Malik MEKERRI 22-09.

Décès

• Hélène CADEC veuve DELAMOTTE 04-09 • Louise GARNIER épouse DAMIEN 21-09.

La publication des actes d'état civil est soumise à autorisation écrite des familles concernées dans le respect de la vie privée de chacune, en vertu de l'article 9 du Code Civil. Concernant les décès, la difficulté d'obtenir cet accord explique l'absence de leur mention dans le magazine municipal. Les familles qui souhaitent voir figurer le nom de leur proche défunt sont invitées à se faire connaître auprès du service État civil, en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 33 89.

Mots croisés / Commémoration de l'armistice du 11 Novembre 1918



HORIZONTALEMENT : 1- Doit rester dans toutes les mémoires -2- Une des affaires de l'avocat - Premier en géographie -3- On marque donc son centenaire -4- Langue de ports - C'est acide - Mot d'enfant -5- A été signée, il y a cent ans -6- Un lieu très exposé au conflit de la première guerre mondiale et qui fût officialisé après la deuxième -7- L'homme des tranchées - Part -8- Bavarde - Des Dames pour une bataille tristement célèbre -9- Symbole de la boucherie de la Grande Guerre -10- N'a plus rien à cacher - Les premières lignes du front - Marque de dédain -11- L'homme des tranchées -12- Juge d'Israël - Firent de tristes éclats pendant la Première Guerre mondiale.

VERTICALEMENT : A- Il mena les Alliés à la victoire - Ils viennent de loin -B- C'est tout un drame au Japon - Moins bon que cela - Quand on l'a été on se méfie! -C- Elle ne risquait pas d'exister dans les tranchées -D- Ne marquai pas de but - Chiffres romains - Chef d'édition -E- Le soldat inconnu en n'a pas - Tromperie -F- Tour de reins - Le père de Jarry - Acteur célèbre (De) -G- Anatomiste flamand - Ceinture de sportif -H- Combien de nos poilus y périrent -I- Exprime la quantité - Sud-Sud-Ouest -J- Mis en examen - Romains - Tête d'ibis -K- Épluchai les draps - Montre sa flamme aisément -L- Ne finit jamais une phrase - Tête d'anxieux - Petits pour les cafés.

Solutions dans le prochain numéro.

Solutions du numéro précédent

HORIZONTALEMENT : 1- POMME DE TERRE -2- OS - TOMATE (farcié) -3- RAGOUT (de mouton) - BOEUF (bourguignon) -4- AL -5- FINES HERBES -6- LA - AIMA -7- POISSONS -8- GAI - GERA -9- UN CANARD (à l'orange) - OD (do) -10- MIS - OMELETTE -11- ES - PRESIDAI -12- SAUCES - CIVET.

VERTICALEMENT : A- PORC - LÉGUMES -B- OSA - FA - ANISA -C- GAI - PICS -D- NEO - P.C. -E- ÉTUDE - IGNORE -F- DOT - SOS - AMES -G- EM - AH ! - SURES -H- TABLE (la bonne table) - DLIC -I- ETO (ôté) - RANG - EDI -J- REE - BISE - TAV -K- UNEM (menu) - ROTIE -L- E.S.F. - SALADE (de fruits).

*Nouvel
emplacement
Esplanade
de la Bièvre*

VILLE DE
LES ROSES
LES ROSES

Marché de Noël

Plus de
75
stands
artisans
et gastronomiques

**Du vendredi 30 novembre
au dimanche 2 décembre**



**Esplanade de la Bièvre
Avenue Flouquet**

Programme sur noel.lhaylesroses.fr

